

ANTEOJITO
¡LA REVISTA ESCOLAR!
Nº 1704
$ 3,90
EN TODO EL PAÍS
Con este ejemplar
Además: "ELLAS Y ELLOS, PÁJAROS AMERICANOS" una colorida central con mucho vuelo
PARA TEMBLAR Y RETEMBLAR DE MIEDO...
LA CASA EMBRUJADA DE ANTEOJITO
UN ESCALOFRIANTE TROQUELADO
PARA ARMAR Y DESCUBRIR COSAS SORPRENDENTES
También:
• Un divertido cuento para la BIBLIOTECA INTERACTIVA ANTEOJITO
• Más fichas de la ENCICLOPEDIA DE LOS HECHOS: "FACTOPEDIA"
• Nuevas figuritas autoadhesivas para el LIBRO ANTEOJITO DE LAS MARAVILLAS
01704
9 770328 487005



CALENDARIO ESCOLAR



OCTUBRE 25 1927

DÍA DEL CONSCRIPTO NAVAL

En esta fecha tuvo lugar un heroico salvamento llevado a cabo por dos conscriptos navales argentinos. Ocurrió cuando cerca de la costa de Bahía (Brasil) naufragó el **Principessa Mafalda**, transatlántico italiano. Traía más de 1.000 pasajeros, con los que había partido de Génova (Italia). Dos cabos argentinos de la Fragata Sarmiento, **Anacleto Bernardi** y **Juan Santoro**, se hallaban a bordo y rescataron a muchos de los náufragos del Mafalda. Bernardi fue víctima de los tiburones. En homenaje a ambos, hoy se evoca el **Día del Conscripto Naval.**



OCTUBRE 25 1938

MUERE ALFONSINA STORNI

En la fecha indicada falleció ahogada en **Mar del Plata** la poetisa más popular de nuestro siglo. Había nacido el 29 de mayo de 1892 en **Sala Capriascana**, en la Suiza italiana. Creció, sin embargo, en nuestra provincia de San Juan, a donde sus padres se radicaron. Aunque ejerció el magisterio en su juventud y fue periodista, Alfonsina dedicó su vida a la poesía. Entre sus libros se destacan **"La inquietud del rosal"** (1916) y **"Ocre"** (1925). En 1920 obtuvo el Premio Municipal y el Segundo Premio Nacional, ambos en la categoría de Poesía.



OCTUBRE 26 1813

IGUALDAD DE DERECHOS

En esta fecha, la **Asamblea del Año XIII**, que gobernaba por entonces en **Buenos Aires**, suprimió los títulos nobiliarios y ordenó quitar de los frentes de las casas los escudos de armas, símbolos de distinción familiar. De este modo, se pretendía terminar con las desigualdades sociales. La Asamblea del Año XIII fue el primer organismo de gobierno criollo que no juró obediencia al rey de España **Fernando VII**, como se venía haciendo desde la **Primera Junta de 1810**. Las medidas tomadas por la Asamblea marcan un antes y un después en la historia patria.



OCTUBRE 27 1786

NACE FRANCISCO LAPRIDA

Francisco Narciso de Laprida vio la luz en **San Juan de la Frontera**, en la fecha mencionada. Tuvo el privilegio de presidir el **Congreso de Tucumán** en ocasión de la declaración de nuestra **Independencia**, en la histórica sesión del 9 de julio de 1816. Laprida cursó sus estudios en Buenos Aires y se recibió de abogado en Chile. En 1811 regresó a San Juan y formó parte del gobierno criollo de la misma. En 1815 fue electo diputado al Congreso mencionado por la provincia de San Juan. Fue muerto en el pasaje El Pilar el 22 de septiembre de 1829.



OCTUBRE 30 1882

MUERE OLEGARIO ANDRADE

Falleció en **Buenos Aires** en la fecha mencionada. Había nacido accidentalmente en **Alegrete** (Brasil) el 6 de marzo de 1839. Más tarde adquiriría la ciudadanía argentina. Creció y se formó en Gualeguaychú, pueblo en el que había nacido su madre y al que Andrade siempre consideró su "Patria chica". Se inició en las letras como periodista, aunque pronto definiría su camino en la poesía. Entre sus libros mencionamos **"El nido de cóndores"**, **"Prometeo"** y **"Atlántica"**. Fue también diputado por la provincia de Entre Ríos en dos ocasiones.



ANTEOJITO
AÑO XXXIV Nº 1704
24 de octubre de 1997
Una publicación de PRODUCCIONES GARCÍA FERRÉ S.A.
Director M. GARCÍA FERRÉ

EL VIAJE

-Niña, me voy a la mar.
-Si no me llevas contigo,
te olvidaré, capitán.

En el puente de su barco
quedó el capitán dormido;
durmió soñando con ella:
¡Si no me llevas contigo!...

Cuando volvió de la mar,
trajo un papagayo verde.
¡Te olvidaré, capitán!

Y otra vez la mar cruzó
con su papagayo verde,
¡Capitán, ya te olvidó!

Antonio Machado

¡LA MEJOR AYUDA ESCOLAR!





RELOJES CON VIDA



La floración

Hace unos 50 años, un grupo de investigadores descubrió que las plantas de espinaca florecen en el verano, cuando los días son más largos. Para dar flores necesitan recibir luz durante más de 14 horas seguidas. Por eso, si plantamos espinaca en algún lugar de la zona del ecuador, nunca va a florecer, ya que allí no hay días con tantas horas de luz, en ninguna época del año. ¿Cómo hace la planta para darse cuenta de que los días tienen 14 horas de luz en vez de 13 horas? ¿Tendrán otros seres vivos este reloj que les indica qué hora del día o qué época del año es? Veamos...



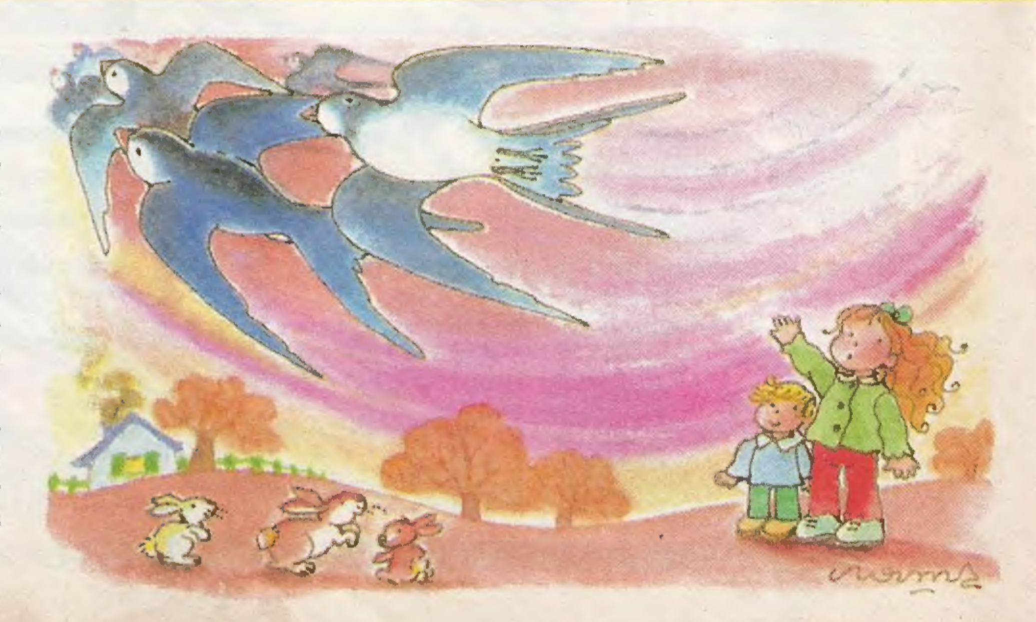
Las flores se abren

Algunas plantas tienen flores que se abren de día y se cierran durante la noche. Otras, como los tréboles, despliegan sus hojas cuando hay luz solar y las doblan, "como si fueran a dormir", cuando baja la luz. En el año 1750, un naturalista sueco llamado Linneo descubrió que las diferentes flores de su jardín se abrían a ciertas horas del día y dibujó el "reloj de las flores". Y ya que hay flores abiertas durante la noche, también hay insectos que tienen su propio reloj que los despierta para salir de noche a visitarlas.

Pero tuvieron que pasar 200 años más para que los científicos se dieran cuenta de que este reloj está en todos los seres vivos, incluso en el hombre.

Las migraciones

Para muchos animales, saber cuándo se acerca el frío es muy importante, porque pueden morir si el invierno es muy crudo. La mayoría de los pájaros migran en el otoño o apenas comienza el invierno. Se van a lugares lejanos, buscando el calor y el alimento. Pero los pájaros comienzan su viaje antes de que llegue el frío, ellos saben que vendrá pronto porque notan que los días comienzan a acortarse: hay menos horas de luz. Y ésta es la llave que da cuerda al reloj: ¡la luz! Los seres vivos tenemos un mecanismo interno que funciona con la luz: es nuestro reloj biológico.

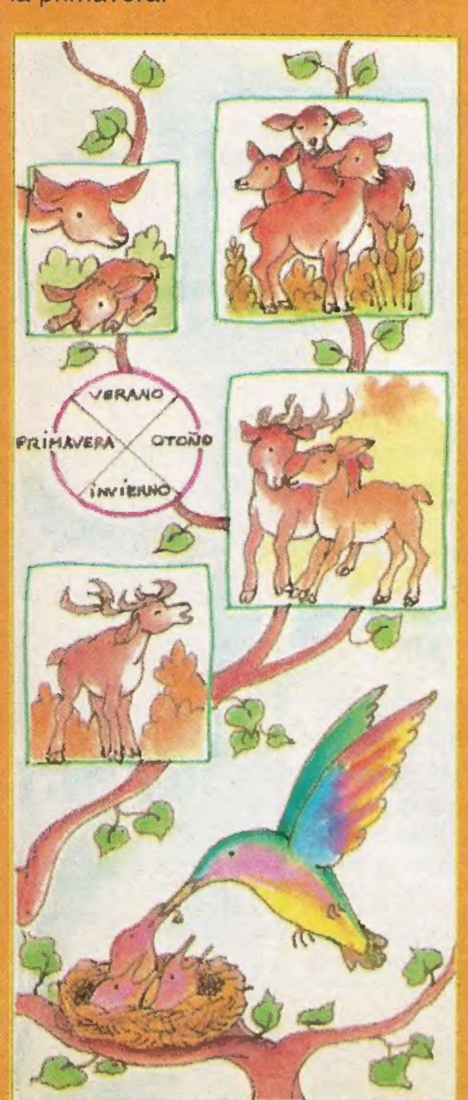


Los científicos descubrieron que ciertas cosas que hacen las plantas o los animales ocurren en determinado momento del día o del año y no en otro. Algunas plantas florecen en el verano o pliegan sus hojas cuando oscurece. ¿Cómo se enteran de que llegó la noche o que cambió la estación?



El nacimiento

El invierno puede ser una época muy mala para criar a los recién nacidos porque hace mucho frío y porque el alimento es escaso. Por eso, también la reproducción de los animales está regulada por un reloj interno que les indica cuál es la época más favorable para tener hijos. Los ciervos machos, por ejemplo, viven solitarios durante la mayor parte del año. Cuando termina el verano y los días comienzan a acortarse, se acercan a las hembras para reproducirse. Los cervatos nacen después de 8 meses, cuando vuelve el verano, ya no hace frío y hay mucho alimento. En el caso de los pájaros, la mayoría hace sus nidos y pone los huevos para que nazcan sus hijos en la primavera.





Cambios de piel

Desde la primavera hasta el final del otoño se pueden ver mariposas volando. Cuando llega el invierno, los días se acortan y, entonces, la temperatura se hace demasiado baja para las pequeñas mariposas. Por eso, ellas pasan esa parte fría del año metidas dentro de un capullo o convertidas en orugas. La mariposa monarca es una excepción: en el invierno, puede migrar desde el Canadá hasta México, volando miles de kilómetros, incluso sobre el mar y desafiando fuertes vientos. En verano, emprenderá el viaje de regreso.

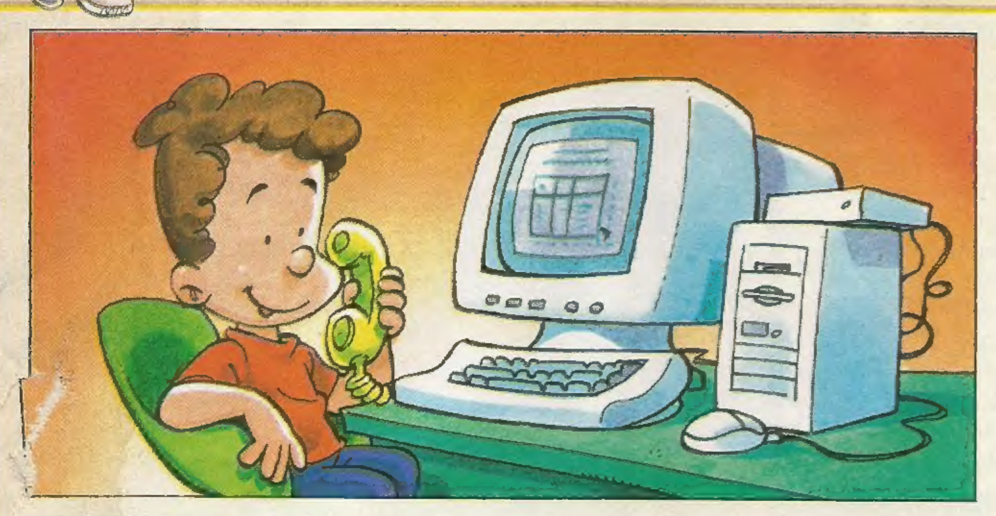


Dormir de día

Muchas de las cosas que hace el hombre están reguladas por su reloj biológico. Por ejemplo, nacen más chicos entre las 3 y las 4 de la mañana, y la temperatura de nuestro cuerpo sube a la tarde. Por eso, cuando tenemos fiebre, sube más a la hora de la siesta. También la hora de dormir está marcada por nuestro reloj interno. Si viajamos a Australia, donde es de día cuando aquí es de noche, vamos a tener sueño a las 12 del mediodía y a estar muy activos a las 12 de la noche. Hasta que nuestro reloj interno se acomode al reloj australiano.



El módem



¿Sabías que cualquier trabajo hecho con la compu puede **enviarse** rápido y fácilmente a otra computadora? Es cierto y no importa que la otra máquina se encuentre en un país lejano: el archivo llegará inmediatamente. ¿Cómo? Basta con instalar un **módem** en la PC.

¿Qué es eso? Es un aparato inventado hace más de 20 años, que sirve para **conectar** la compu a la **línea telefónica**. Gracias al módem, la compu puede usar el teléfono para comunicarse con cualquier otra computadora del planeta, siempre y cuando ella también tenga un módem conectado a una línea telefónica.



¿Cómo funciona? Generalmente usamos el **teléfono** para transmitir voces, pero también se puede usar para mandar otros **sonidos**. ¿Por ejemplo? Cartas, informes, planillas, dibujos: cualquier trabajo hecho con la compu y convertido en sonidos. Eso es exactamente, lo que hace el módem: **transforma en sonidos digitales** los **datos** almacenados en la PC y los **transmite** a través de la línea telefónica. La máquina [illegible] atiende el llamado recibe esos sonidos y su propio módem los vuelve a **convertir** en la información original.

La primera computadora "**modula**" los datos y la segunda los "**demodula**". Por eso, el aparato se llama "módem": junta los principios de esas dos palabras. Hay dos tipos de módem: los **internos**, que se colocan dentro del gabinete de la compu; y los **externos**, que vienen protegidos dentro de una pequeña caja de plástico, se enchufan a la compu y se colocan sobre el escritorio.

TRUCOS Y SECRETOS DE LA PC

Acá tenemos un par de atajos con el teclado para el Explorador de Windows. Con la tecla Tab (arriba de Bolq. Mayús) alternamos entre las ventanas del explorador. Con la tecla RETROCESO vamos a un nivel superior. La tecla + del teclado numérico expande el directorio que esté seleccionado y la tecla - lo cierra. Con la tecla * logramos que se abra completamente nuestro árbol de directorios y con las flechas de dirección nos podemos mover a través de todos ellos.

GLOSARIO:

Digital: para que la computadora pueda manejarlos, los datos (palabras, imágenes o sonidos) deben ser "digitales" o "traducidos al lenguaje numérico". Porque ése es el idioma de la compu: un lenguaje hecho de números.

Redes: las redes informáticas son sistemas que conectan dos o más computadoras entre sí para que las personas que las usan puedan compartir documentos, trabajar juntas y comunicarse.

¿SABÍAS QUE...

...el módem no sirve solamente para comunicarse con una computadora en particular? También permite acceder a **redes** informáticas, como la gigantesca **Internet**. Actualmente, más de 75 millones de personas de todo el mundo participan de esa red, compartiendo información, intercambiando mensajes, jugando y trabajando con gente de distintos puntos del planeta.



Tania *es la forma abreviada del nombre ruso* **Tatiana.**



APUNTÁTE UN POROTO

Pensá y repensá. Después, con una X indicá la respuesta que consideres correcta. Seguro que te vas a apuntar un poroto. ¡Por lo menos!

Entre estos cuerpos geométricos indicá cuáles son poliedros: prisma - cilindro - octaedro - esfera - cubo.



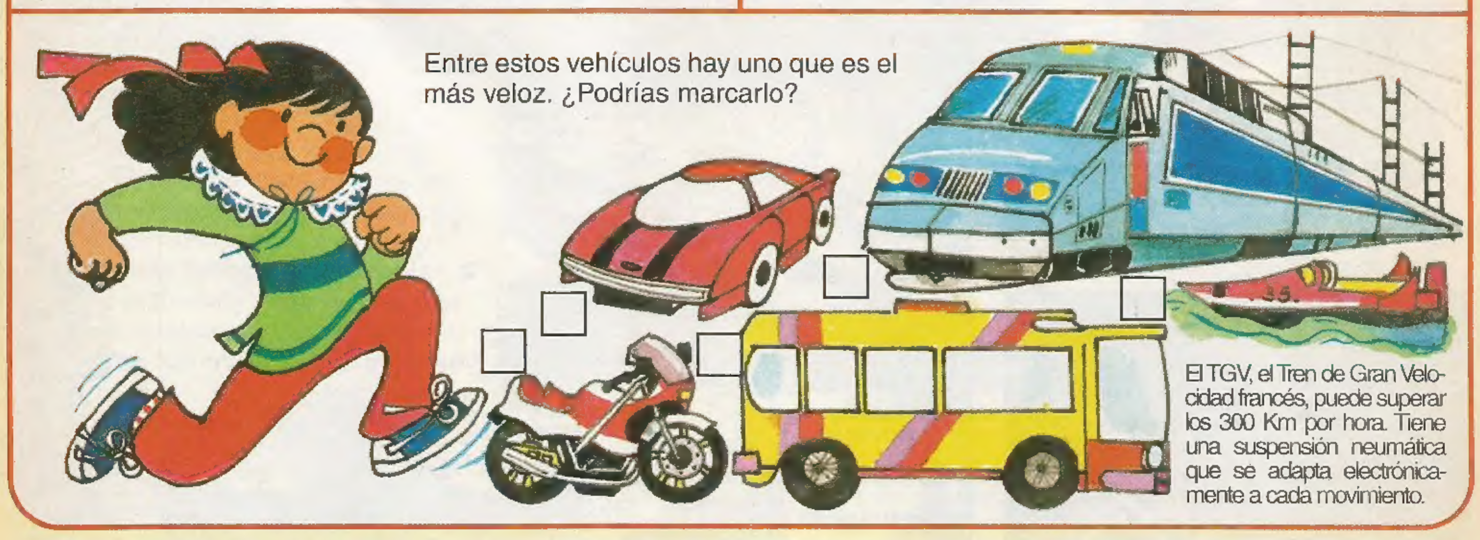
Se llama poliedro a todo sólido limitado por superficies planas.

Señalá en esta lista de nombres el que indica a la cría de la liebre: osezno - pollito - gazapo - charabori - ternero.



Las crías de ciertos animales reciben su propio nombre. El charabón, por ejemplo, es la cría de un avestruz.

Entre estos vehículos hay uno que es el más veloz. ¿Podrías marcarlo?



El TGV, el Tren de Gran Velocidad francés, puede superar los 300 Km por hora. Tiene una suspensión neumática que se adapta electrónicamente a cada movimiento.

¿Te apuntaste un poroto?

Seguro, si marcaste alguna de estas respuestas: prisma, octaedro y cubo, gazapo y tren.



PUNTO Y APARTE



- ¿Cuál de todos los medios de transporte existentes en el mundo es el más veloz?
- ¿Sabés cómo se llama a la cría de perro? ¿Y a la de oveja?

La producción e industrialización de manzanas y peras constituyen la base económica de la zona del Alto Valle del río Negro.

LA PATAGONIA
FRUTICULTURA EN EL ALTO VALLE

por Silvia L. Domínguez

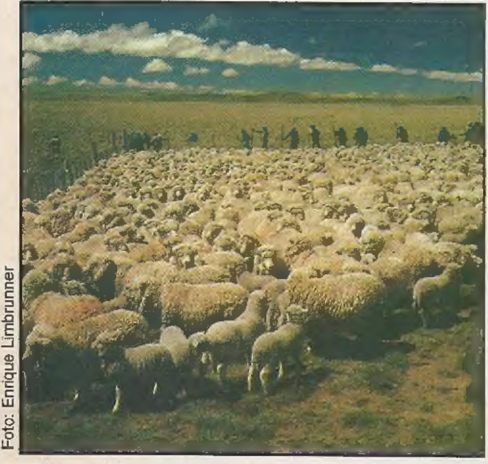
MESETAS Y MONTAÑAS

Una miradita al mapa nos permitirá ubicar, la Patagonia en el sur del territorio argentino. ¿Reconocés sus límites? Y si tenemos en cuenta las características físicas también podremos reconocer dos diferentes subregiones: la **Patagonia andina** -que incluye los Andes patagónico-fueguinos, de clima frío y húmedo, y cubiertos por bosques- y la **Patagonia extraandina** -una amplísima meseta escalonada que desciende hacia el océano Atlántico, caracterizada por su clima árido y ventoso, y por su vegetación esteparia. La mayoría de los ríos nacen en la cordillera andina, cruzan la meseta y desembocan en el mar Argentino. ¿Te animás a nombrar a los principales ríos de la región?


Foto: Daniel Gómez

El Nahuel Huapi, al igual que la mayoría de los lagos andino-patagónicos, tiene origen glaciario.




Foto: Enrique Limbrunner

El número de ovinos criados en la Patagonia ha descendido en los últimos años.



El mapa te permitirá reconocer las principales características geomorfológicas e hidrográficas de la Patagonia.

AGRICULTURA BAJO RIEGO

¿Sabías que estos ríos son muy importantes en la economía patagónica? Es que en la árida meseta la agricultura sólo es posible bajo riego. Se destaca el Alto Valle del río Negro, donde hacia la década del 30 comenzó a desarrollarse el cultivo de manzanas y peras. La actividad frutícola fue prosperando e incorporando nuevas tecnologías (cámaras frigoríficas, siste-

En la Patagonia es muy importante la producción de hidrocarburos.



El cultivo de manzanas es la principal actividad económica del Alto Valle.

mas de embalaje). En el Alto Valle también se cultivan vides, ciruelas, duraznos y hortalizas.

Es así como poco a poco se fueron desarrollando agroindustrias, es decir, empresas que se dedican tanto al cultivo como a la industrialización de las frutas. Por eso, en la zona hay fábricas de sidras, jugos, dulces y conservas.

Para defender los cultivos de los fuertes vientos patagónicos se plantan cortinas de álamos u otros árboles. ¿Sabías que sus maderas son también utilizadas para hacer los cajones donde se embalan las frutas?

¡A EXPORTAR!

Una gran parte de las manzanas y peras producidas en el Alto Valle se exportan a países de la Unión Europea, al Brasil, a los Estados Unidos y, recientemente, también a países del sudeste asiático como Singapur.

En los últimos años se está desarrollando un proceso de modernización de la producción frutícola que incluye tanto mejoras en los sistemas de cultivo e incorporación de nuevas variedades como la adecuación del embalaje a los requerimientos del cliente.

FRUTA REFRIGERADA

Durante la última cosecha, una formación especial del ferrocarril recorrió el Alto Valle transportando fruta fresca de exportación hacia los puertos de ultramar en vagones refrigerados.

CIENCIAS SOCIALES

¿HACEMOS?



LA PEOR ZAFRA LANERA

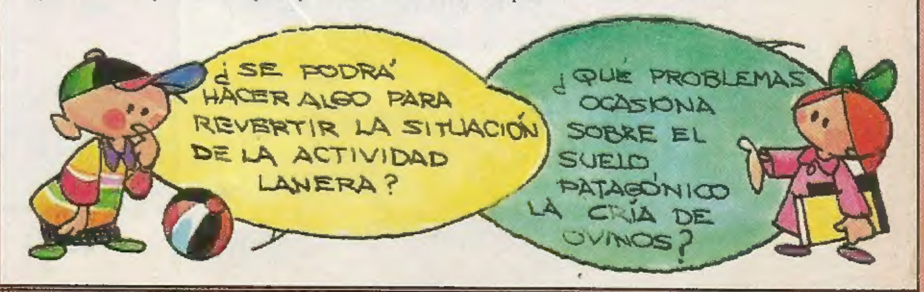
Durante la campaña 1996/97, la producción lanera argentina alcanzó una zafra de 68.000 toneladas base sucia. Según estimaciones realizadas por la Federación Lanera Argentina, para la campaña 1997/98, la zafra disminuirá a unas 62.000 toneladas, lo que representará la menor producción de lana del siglo en la Argentina. Es que este sector se encuentra en crisis y la disminución de la producción se debe tanto a las condiciones climáticas adversas (sequías, fuertes nevadas) y la erosión de los suelos por sobrepastoreo como a los bajos precios internacionales de la lana y al aumento de los costos de producción. Debido a ello, muchas estancias patagónicas medianas y pequeñas dedicadas a la cría de ovinos han sido abandonadas.

Chubut es la primera provincia productora de lana (27,4% del total nacional), seguida por Santa Cruz (16,1%), Buenos Aires (15,8%), Río Negro (12,1%), Corrientes (6,7%) y Tierra del Fuego (4,1%).

AHORA ENTRE TODOS

- **Reuníte con tus compañeros para comentar, investigar, intercambiar opiniones y contestar:**

¿Por qué hay crisis en la producción lanera?
¿Cómo será la zafra lanera de 1997/98?
¿Qué porcentaje sobre el total nacional representa la producción patagónica de lana?
¿Qué les parece que pasa con los campos abandonados?



COSAS RICAS

ENSALADA ESPECIAL

Ya se acercan los días calurosos y para esta época nada mejor que una ensalada. Podrás dejar contenta a mamá si le ayudás con el almuerzo o la cena preparando esta especialísima ensalada.

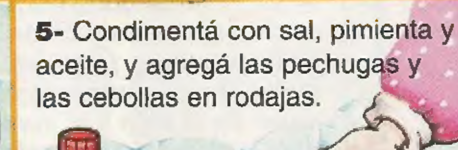
INGREDIENTES

3 pechugas de pollo (cocidas), 1/4 kg de chauchas (cocidas), 1 zanahoria grande, 1 ají, 1 planta de lechuga, 1 cebolla grande, 2 huevos duros, jugo de 1/2 limón, 1 cucharada de perejil picado, 2 cucharadas de aceite, sal y pimienta.

1- Cortá en trozos pequeños las pechugas y condimentálas con sal, pimienta y jugo de limón.



2- Cortá el ají en tiras largas y finitas, y rallá la zanahoria con rallador grueso. Cortá la cebolla en rodajas finitas.





3- Limpiá muy bien la lechuga y separá unas hojas para colocar como base en una fuente, el resto cortála bien finita.



4- Colocá en un recipiente las chauchas (cortadas chicas), la zanahoria rallada, el ají en tiritas y la lechuga cortada.

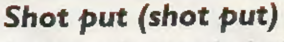
5- Condimentá con sal, pimienta y aceite, y agregá las pechugas y las cebollas en rodajas.

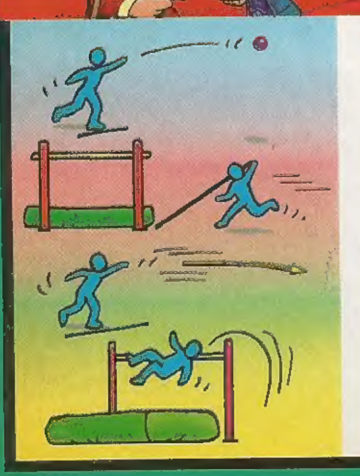


6- Ubicá todo sobre las hojas de lechuga dispuestas en la fuente. Picá los huevos, colocálos sobre la ensalada y, sobre éstos, espolvoreá el perejil.

Let's speak English
Hablemos inglés

Athletics
Atletismo





Shot put (shot put)
Lanzamiento de bala

Pole vault (peul voolt)
Salto con garrocha

Javelin (chávelin)
Jabalina

High jump (jai chump)
Salto en alto



Long jump (long chump)
Salto en largo

Discus (diskes)
Disco

110 metres hurdles (110 miites jeedls)
110 metros con vallas

Hammer (jame)
Martillo

Entre paréntesis figura la pronunciación más aproximada posible.



en:

EL QUE MIENTE, SE ARREPIENTE





















¿Alguna vez estuviste a orillas del río, viste el reflejo de sus aguas andariegas, escuchaste su voz de agua? ¿Sí? ¿No?
Hacé de cuenta que aquí lo tenés.

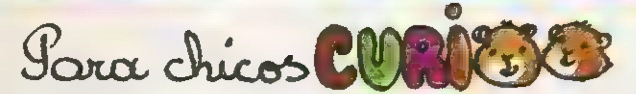
EL INQUIETO PASO DE UN RÍO

por Julia Marta Pucci



A pocas cuadras del centro de mi pueblo pasa el río que nos da de beber. Cuando estoy en la escuela oigo el correr de sus aguas y me lleno de alegría. Me recuerda los momentos gratos que paso con mis amigos a su orilla o bañándome en sus aguas.
Viene de lejos, de allá de los cerros altos y abreva a todos los pueblos que cruza. A poco de nacer serpentea por las quebradas y salta cantarino por entre pedrones. Recibe, en su recorrido, pequeños afluentes que nacen de vertientes cercanas, que engrosan su caudal. Es el río de nuestro pueblo. Con sus aguas regamos los sembrados y los huertos.
De noche es cuando más lo oigo, y más si estamos en verano, cuando dormimos en el patio de la casa. Miro las estrellas y escucho al río cómo corre por el lecho pedregoso. Sus aguas suenan como si conversaran conmigo. A veces, las oigo clarito y quedo, como si quisieran hablarme al oído; otras veces como si lloraran con los labios secos al caer de las piedras. Pero nunca como cuando está enojado. Ha llovido y viene "toro", bramando. Se anuncia desde lejos con sordo rumor y luego aparece con sus aguas barrosas, como un torbellino. Socava las barrancas y arranca los árboles que están en las orillas y los lleva lejos. Todos nos asustamos porque puede producir mucho daño. Pero éste es mi río, donde paso muchas horas felices. Éste es mi río, el más lindo del mundo. ¡Qué sería de nosotros si sus aguas se secaran!

Carlos Villafuerte



Pensá y repensá: ¿Cómo se dice correctamente?
A. Llevo una pluma de ocelote en el sombrero.
B. Porto una pluma de ocelote en el sombrero.



1. Tercera vocal. 2. Inicial de Nicolás. 3. Segunda letra de ave. 4. Inicial de ilusión. 5. Penúltima letra de Sinforoso. 6. Tercera letra de cuis. 7. Antepenúltima letra de impermeable. 8. Última letra de baúl. 9. Letra repetida en merengue.



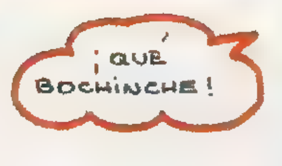
¿Cuáles son tus conclusiones?

útil	**intranquilo**
civilizado	**informal**
cierto	**inútil**
tranquilo	**incivilizado**
formal	**incierto**

Hay palabras que forman sus antónimos mediante la anteposición del prefijo "in".

RESPUESTA

Las dos formas son incorrectas, pues los ocelotes no tienen plumas.





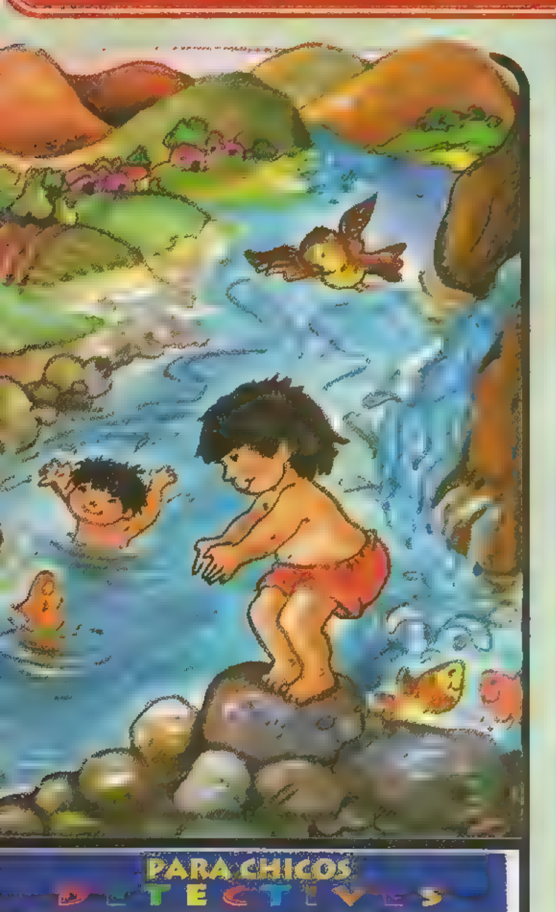
Tené el diccionario a mano, así podrás relacionar los animales con sus voces.



pato	**barrita**
cigüeña	**ruge**
asno	**crotora**
oveja	**parpa**
tigre	**rebuzna**
elefante	**bala**

Releé el texto "El inquieto paso de un río". ¿Qué animal se nombra? ¿Con qué voz se lo relaciona?
Escribílo en el recuadro:

GUÍA DE ACTIVIDADES ANTEOJITO



PARA CHICOS DETECTIVES



En este texto se enredaron ciertas palabras. ¿Cuáles? Volvélo a escribir correctamente.

Cuando el toro graznaba era como si el río abreviara entre los padrones.



RESPUESTA

Palabras que no corresponden: graznaba (por bramaba), abreviara (por abrevara) y padrones (por pedrones).



- **Subrayá la afirmación que consideres correcta.**

Se describe un paisaje

- ciudadano • montañés • marítimo

El que habla es

- un niño • el río • un navegante

Se habla de

- el pueblo • el río • el toro

Se dice que

- es muy importante • es insignificante • es oscuro

El hablante expresa

- pena • duda • alegría

ENUSA UDOACN LE EVLAL AUGA IOR

El refrán es...

Escribí los tiempos verbales que correspondan. Ayudáte mirando el recuadro.

Ayer.......................... muchísimo • caminar
Esta tarde......................... hasta el balneario • llover
El día de mañana........................... a la universidad • ir

¿Un chiste con trampita? ¿Cuál es? Si te das por vencido, mirá la respuesta que está boca abajo.



Platos voladores



El río anda y anda... ¿Qué diría si hablara? ¿Cómo son sus enojos? ¿Cuáles sus alegrías? ¿Con quiénes dialoga? Ponéte a pensar un poquito y cambiá impresiones con tus compañeros. Enseguidita vendrán las ideas y lograrán contar los "recuerdos de un río" ¡al agua!



DOS CAMIONEROS EN APUROS, PASAN POR MOMENTOS DUROS

El tío ANTIFAZ compró un poderoso camión con acoplado para dedicarse al transporte de mercaderías. En su primer viaje, nuestros amigos deben cargar una partida de papas en Balcarce para llevarla al mercado central de VILLA TROMPETA. Pero, debido a la falta de experiencia, se olvidan de la lona para cubrir las papas... Y una gran tormenta los sorprende en plena ruta...









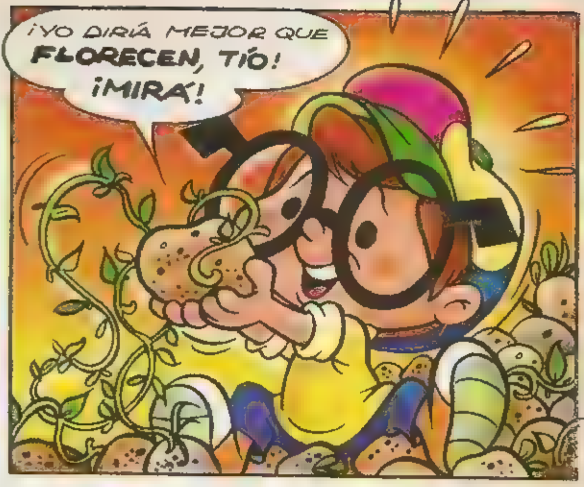
















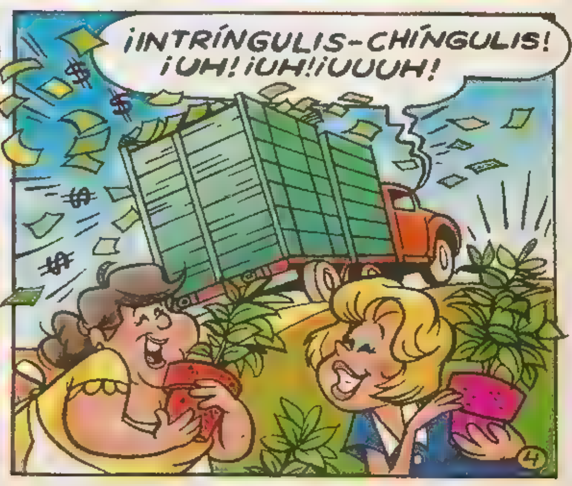
Y ANTEOJITO, que es de los que se dejan vencer fácilmente por las dificultades, tiene al fin una brillante idea...





Finalmente, después de varios días de haber salido de Balcarce, los dos camioneros en apuros llegan a VILLA TROMPETA con su camión cargado de papas prolijamente plantadas en vistosas macetas...







EN EL JARDÍN

por Martha Stein[illegible]un



Entre las cosas que compraron había 50 plantitas de alegría del hogar, 8 azaleas y 2 durazneros de jardín.



● **Los canteros que hicieron tenían un diámetro de 1,80 m. Plantaron las alegrías del hogar a una distancia de 20 cm una de otra. ¿Alcanzaron las que habían comprado o les sobraron?**

Entre los dos canteros colocaron una hilera de azaleas a una distancia de 25 cm una de otra. ¿Cuántas más tuvieron que comprar?



● **La distancia entre los dos centros es de 3,30 m.**



La milla equivale a la tercera parte de la legua (1.852 metros).



● La superficie que debe cubrir el enrejado ocupa una parte de la pared (1,60 m de ancho por 1 m de alto).

● Las varillas para armar el enrejado tienen 4 m de largo y un costo de $ 2,30.

● Como van ubicadas en diagonal, cada trozo de varilla deberá tener 1,05 m.

● En clavos, cola, pinturas y demás elementos necesarios para su confección se gastaron $ 32.

● ¿A cuánto ascendió el costo total del enrejado?

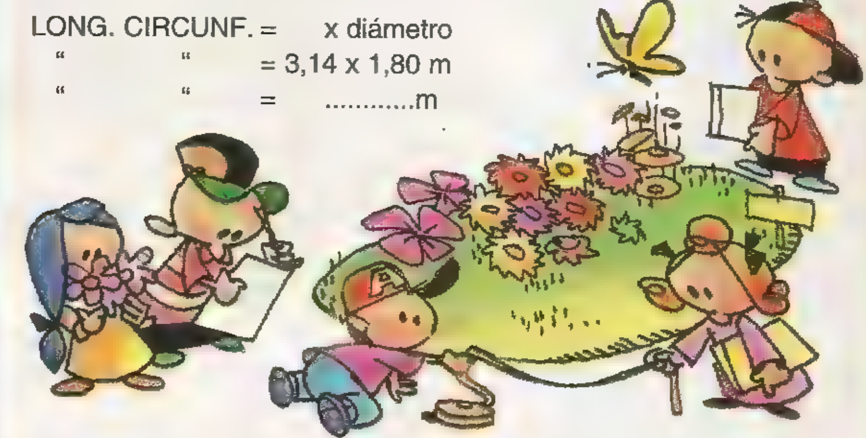
MATEMÁTICA

¿HACEMOS?

PARA TENER EN CUENTA AL RESOLVER LAS SITUACIONES

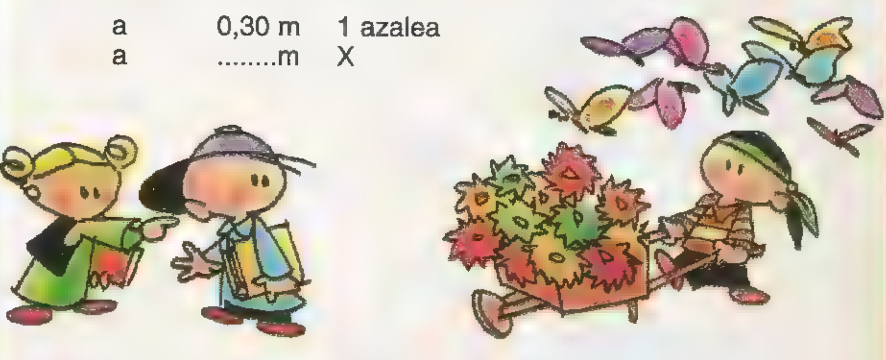
Para saber si alcanzaron las alegrías del hogar tenés que saber cuántas se utilizaron en cada cantero. Y para ello deberás averiguar primero la longitud de la circunferencia.

LONG. CIRCUNF. = x diámetro
" " = 3,14 x 1,80 m
" " = ...m



● **Veamos ahora si se necesitan comprar más azaleas.**
A la distancia entre los dos canteros tenés que descontar la separación de la hilera (30 cm de cada lado).

a	0,30 m	1 azalea
a	........m	X



● **Para averiguar el costo del enrejado tenés que saber primero cuántas varillas se van a utilizar.**





DICCIONARIO MULTILINGÜE

	INGLÉS	ITALIANO	FRANCÉS	ALEMÁN	HEBREO	JAPONÉS
Fiesta	party *paati*	festa *festa*	fête *feet*	Fest *fest*	חגיגה *jaguigá*	パーティー *paaii*
Torta	cake *keik*	torta *torta*	gâteau *gató*	Kuchen *kuujen*	עגה *angá*	ケーキ *keki*
Velita	candle *candl*	candela *candela*	bougie *buyí*	Kerze *kertse*	נרות *nerot*	ろうそく *rosoku*
Globo	balloon *baluun*	palloncino *pal–lonchino*	ballon *balón*	Ballon *baloon*	בלון *balón*	ふうせん *fuusen*
Caramelo	candy *kandi*	caramella *caramel–la*	bonbon *bonbón*	Bonbon *Bonbóon*	סוכריה *sucariá*	あめ *amé*
Regalo	present *present*	regalo *regalo*	cadeau *kadó*	Geschenk *gueshenk*	מתנה *matanà*	プレゼント *puresento*
Payaso	clown *klaun*	pagliaccio *paliachio*	clown *kluun*	Clown *klaun*	ליצן *leitzán*	ピエロ *craun*
Canción	song *song*	canzone *cantsone*	chanson *shansón*	Lied *liit*	כובע *kova*	ぼうし *booshi*
Gorrito	paper hat *peipe jat*	berretto *beret-to*	bonnette *bonet*	Mütze *miutse*	שיר *shir*	うた *utá*
¡Feliz cumplaños!	happy birthday! *japi berzdei*	buon compleanno! *¡buon complean–no!*	bon anniversaire *bon aniverseer*	glücklichen Geburtstag *glíklijen guebuurtstag*	יום הולדת שמח *iom julédet sameáj*	おめでとう *omedetó*
Boda	wedding *uedin*	sposalizio *sposalitsio*	mariage *mariaash*	Heirat *jairat*	חתונה *jatuá*	けっこんしき *kekkon–shiki*
Flores	flowers *flauees*	fiori *fiori*	fleurs *fleer*	Blumen *bluumen*	פרחים *perajim*	はなわ *janaua*
Alianza	wedding ring *uedin ring*	fede *fede*	alliance *alians*	Ehering *eerin*	טבעות *tabáat*	わ *ua*

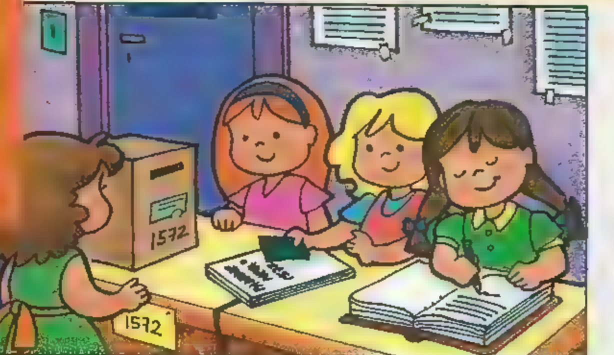
En color rojo figura la pronunciación más aproximada posible.



SER CIUDADANOS

Grandes y chicos nos interesamos por lo que pasa en nuestro país. Así aprendemos a ser buenos ciudadanos. De este modo, todos participamos en la construcción de un futuro mejor.

Cómo Se Sabe Quién Ganó Una Elección



Para saber quién o quiénes ganaron una elección, por supuesto, hay que contar los votos. El recuento de votos se denomina escrutinio. El escrutinio provisional se realiza en cada mesa electoral. El presidente de la mesa, llegada la hora de cierre de los comicios, luego de que el último ciudadano haya emitido su voto, tacha en el registro electoral los nombres de todos los ciudadanos que debían votar en esa mesa y no lo hicieron, y escribe en el acta el número de votantes.

Ante la presencia de los fiscales (personas designadas por los partidos políticos para verificar la corrección del acto electoral), el presidente de mesa, ayudado por los dos suplentes, abre la urna y cuenta los sobres. El número de sobres debe coincidir con el número de votantes. A continuación, se abren los sobres y se sacan las boletas electorales; se clasifican por partido político y por cargo a elegir. Generalmente, suele coincidir la elección de distintas autoridades, por ejemplo: presidente y vicepresidente, diputados, concejales.





Con frecuencia, los votantes ponen en el sobre la boleta completa de un partido político, pero pueden cortarla y votar a candidatos de diferentes partidos políticos para cada tipo de cargo. Finalizado el recuento de boletas, se completa y firma el acta. Se colocan las boletas y los sobres en la urna que se cierra y se lacra. Junto con las actas, se envía la urna a la Junta Electoral para realizar el escrutinio definitivo. Se completa un formulario con los resultados provisionales que sirven para procesar e informar rápidamente los resultados de la elección.

Se considera voto en blanco cuando el sobre está vacío o contiene un papel en blanco, sin inscripción alguna. Son votos nulos los emitidos con boletas no oficializadas o con papeles que contengan inscripciones, o mediante dos o más boletas de distinto partido para la misma categoría de candidato. Un voto es impugnado cuando el votante falsea su identidad. Un voto es recurrido cuando un fiscal, con causa justificada, cuestiona su validez. Los votos impugnados o recurridos se envían en un sobre aparte para ser analizados en el escrutinio definitivo.



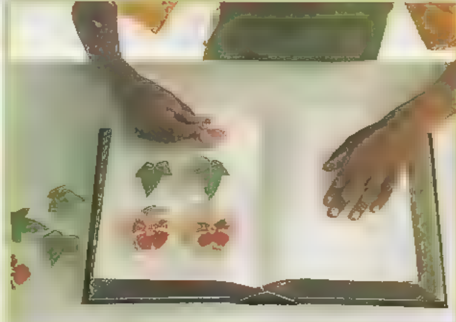
TODAS SON FLORES

Las flores y las hojas prensadas quedan lindísimas y duran un montón. Las flores que tienen los pétalos chatitos son las que se prensan más fácilmente. Buscá hojas y flores y prensálas como te indicamos en estas páginas. ¡Rápido, antes de que se marchiten! Con ellas, podrás fabricar tu diario íntimo ecológico, tarjetas para los amigos y otros adornos que se te ocurran a vos.



CÓMO PRENSAR LAS FLORES





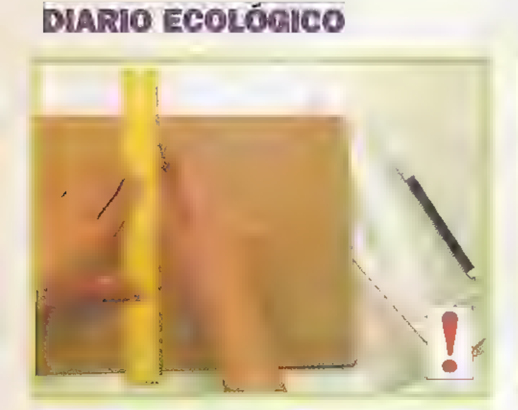


1 Abrí el libro pesado y recortá un rectángulo de papel secante del mismo tamaño que las páginas. Dobláío al medio y volvé a abrirlo.

2 Apoyá el papel secante sobre el libro abierto. Colocá las flores y hojas sobre la mitad derecha del papel y doblá la parte izquierda sobre ellas.

3 Repetí el procedimiento con otras flores y hojas. Luego apilá mucho libros sobre el primero y dejálos cerrados durante cuatro semanas.

DIARIO ECOLÓGICO





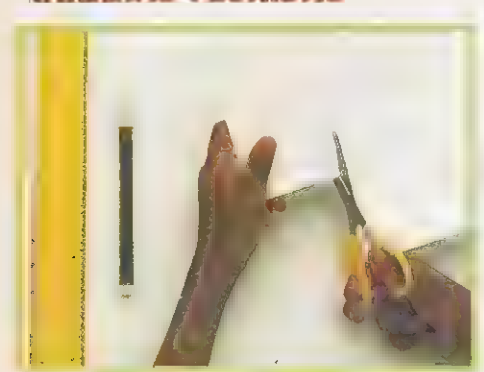


1 Pensá de qué tamaño querés tu diario. Luego, pedíle a mamá que corte dos rectángulos de cartón para hacer las tapas.

2 Recortá rectángulos de papel y de papel de calcar un poco más chicos que las cubiertas. Hacé agujeritos en las hojas y en las tapas.

3 Con un hisopo, pegá flores en las hojas de papel. Intercalá esas hojas con papel de calcar y atále las tapas con cintas. Dos lindos moños... ¡y listo!

TARJETAS FLORIDAS



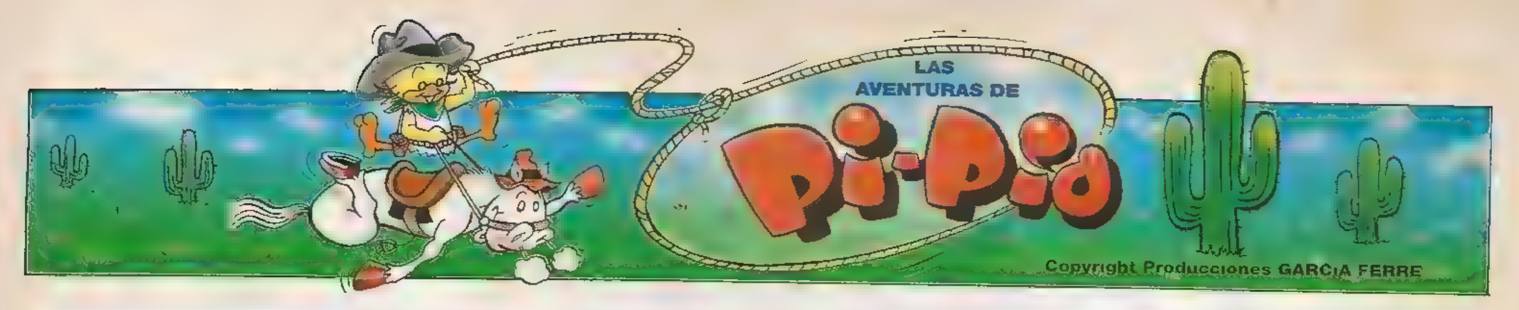




1 Recortá pedacitos de papel y cartulina de diferentes tamaños. Ellos serán la base de tus tarjetas, señaladores, cuadritos...

2 Colocá las flores y hojas sobre el papel o la cartulina. Luego poné una gotita de pegamento con un hisopo en cada flor y pegála suavemente.

3 Para proteger tus tarjetas, recortá un pedazo de PVC autoadhesivo más grande que la cartulina. Pegálo sobre la flor y doblá el borde hacia atrás.

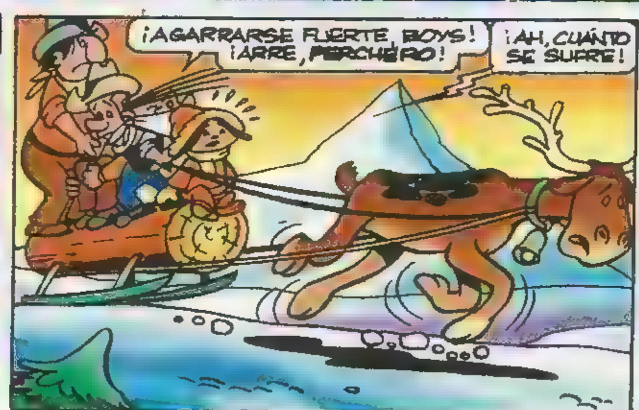


MANTEQUILLA 3º PRINCIPE HEREDERO DE TUNKA. PUSO EN LIBERTAD A PACO-PUM Y LOS SUYOS, DERRITIENDO EL BLOQUE DE HIELO, PERO ÉSTOS, UNA VEZ LIBRES Y AL ENTERARSE DE QUIEN ERA EL MUCHACHO LO RETUVIERON COMO REHÉN CON EL FIN DE APODERARSE DEL TRONO DE ESAS LEJANAS TIERRAS...







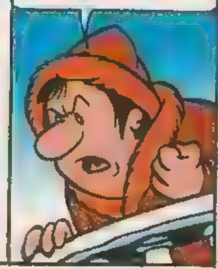














CONTINUARÁ

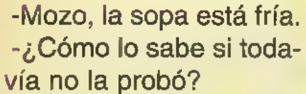
CHISTERÍAS



EN EL RESTAURANTE

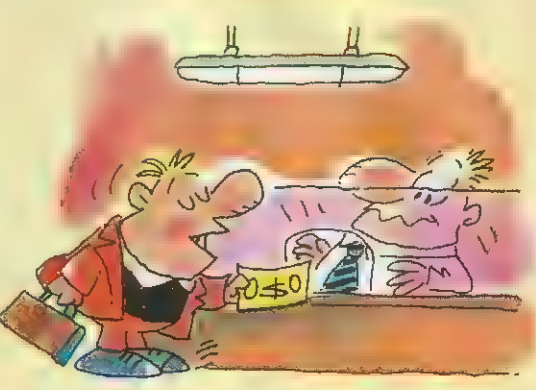


-Mozo, cierre la ventana que afuera hace mucho frío.
-¿Y piensa que si la cierro afuera va a hacer calor?



-Mozo, la sopa está fría.
-¿Cómo lo sabe si todavía no la probó?
-Porque la mosca que tiene adentro se puso una bufanda.

¡QUÉ VIVO!



En el banco, un cliente le dice al cajero:
-¿Me hace un favor? Necesito que me cambie mi billete de cien pesos por once de diez.
-Querrá decir por diez de diez.
-Ah no, ¿dónde está el favor?

DIÁLOGOS LOCOS



-Y vos, ¿por qué estás acá?
-Porque no me dejan salir...

ALGO DE RAZÓN



-Al arquero de mi equipo lo llamamos "flecha".
-¿Por la velocidad con que ataja?
-No, porque sin el arco no sirve para nada.

RIING, RIIING



-Hola, ¿hablo con el treinta y tres, treinta y tres, treinta y tres.
-No, éste es el tres-tres, tres-tres, tres-tres.

EN ALTA MAR



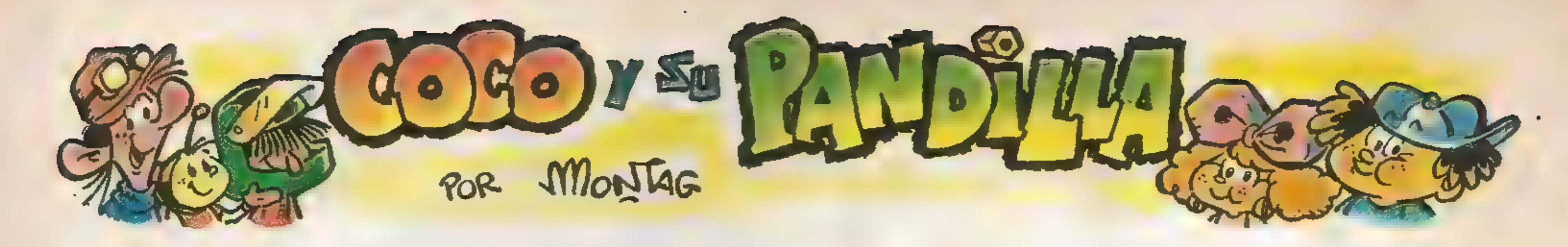
El capitán del barco le dice a la tripulación:
-Tiren el ancla al mar.
-¿Por qué? Si la compramos ayer...


ELLAS Y
PÁJAROS AN
En bosques, selvas, lagos y lagunas,
o aun cerca de las concentraciones
urbanas, los pájaros nos sorprenden
con su bello vuelo. Entre ellos, el
plumaje de las hembras jamás
CORTARRAMA
Macho
Hembra
Hembra
Macho
JILGUERO
Macho
BAILARÍN
Hembra
Macho
CHURRINCHE
Hembra
Macho
BRASITA
DE FUEGO
Hembra



Y ELLOS
ERICANOS
supera al de los machos. En cuanto
a tareas, la hembra cuida los
huevos hasta que nacen los
pichones y el macho procura el
alimento para la familia
COLECCIÓN REVISTA
ANTEOJITO
FUEGUERO
Macho
Hembra
PICO DE PLATA
Macho
Hembra
NARANJERO
Macho
Hembra
M.L. MATEJKA


ELLAS Y ELLOS
PÁJAROS AMERICANOS
En bosques, selvas, lagos y lagunas, o aun cerca de las concentraciones urbanas, los pájaros nos sorprenden con su bello vuelo. Entre ellos, el plumaje de las hembras jamás supera al de los machos. En cuanto a tareas, la hembra cuida los huevos hasta que nacen los pichones y el macho procura el alimento para la familia
COLECCIÓN REVISTA
ANTEOJITO
CORTARRAMA
Macho
Hembra
Hembra
Macho
JILGUERO
Macho
BAILARÍN
Hembra
Macho
CHURRINCHE
Hembra
Macho
Hembra
BRASITA DE FUEGO
PICO DE PLATA
Macho
Hembra
Hembra
FUEGUERO
Macho
Hembra
Macho
NARANJERO
Hembra
M.L. MATEJKA


COCO Y SU PANDILLA
POR MONTAG

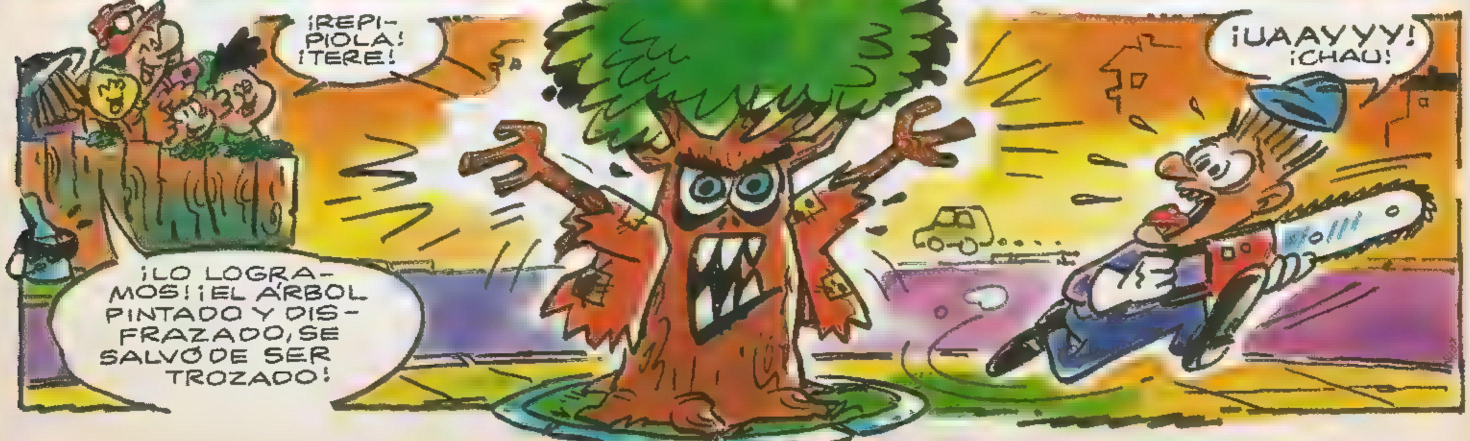

¡HUY, CHICOS!! QUIEREN CORTAR EL ARBOLITO DE LA OTRA CUADRA!
¡TERETETE!
¡PORQUE DICEN QUE MOLESTA A LA CIRCULACIÓN DEL TRÁNSITO!
!
o


¡AMIGOS MÍOS, EN DEFENSA DE LA ECOLOGÍA NO PERMITAMOS QUE COMETAN SEMEJANTE GROSERÍA!
¡CÓMO DICE DOÑA CARLOTA, SE ME OCURRIÓ UNA GRAN IDEOTA!! ¡ESCUCHEN...! ¡BLA, BLA!


¡ENTONCES, MANOS A LA OBRA YA!


Y DESPUÉS DE TRABAJAR EN LA NOCHE...
...AL OTRO DÍA...


¡CHICOS, LES PIDO QUE OBSERVEMOS QUÉ IMPRESIÓN DA!
¡SÍ, A VER! ¡TERETE!


¡REPIPIOLA! ¡TERE!
¡LO LOGRAMOS!! ¡EL ÁRBOL PINTADO Y DISFRAZADO, SE SALVÓ DE SER TROZADO!
¡UAAYYY! ¡CHAU!



¡APRENDEMOS!

ESPAÑOL	PORTUGUÉS
vacaciones	férias ferias
mar	mar mag
montañas	montanhas montañas
playas	praias praias
tren	trem treim
ómnibus	ônibus onibus
avión	avião aviaum
barco	barco barku
pasajes	pasagens pasayens

VOCABULARIO ESPECÍFICO

alimentación	alimentasão alimentasaum
lubricante	lubrificante lubrificanchi
nafta	gasolina gasulina

Y AHORA VOS

Completá con la palabra adecuada del vocabulario específico

La Argentina exportará al Brasil lubricantes y ....

A Argentina vai exportar ao Brasil lubrificantes e ....

En rojo, la pronunciación aproximada.

EL MERCOSUR

El 1º de enero de 1995 entró en vigencia el MERCOSUR -Mercado Común del Sur- integrado por cuatro países: Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

SALÓN DE LA ALIMENTACIÓN

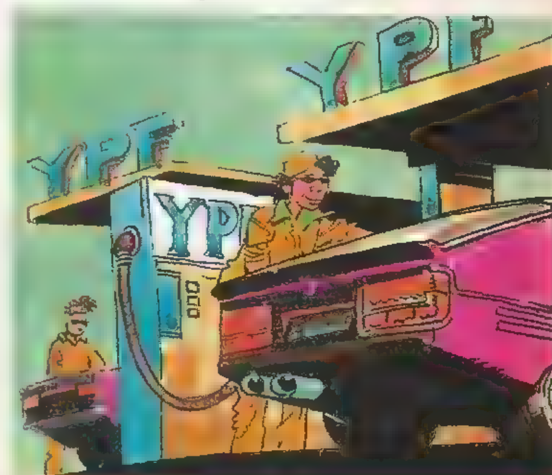
A fines del mes de agosto del corriente año tuvo lugar en el Centro Municipal de Exposiciones de la Ciudad de Buenos Aires, el Primer Salón de la Alimentación del Mercosur. El evento, que contó con la presencia de numerosos expositores provenientes de América, Europa y Asia, resultó ideal para la realización de contratos de ventas y de transferencias de tecnologías.





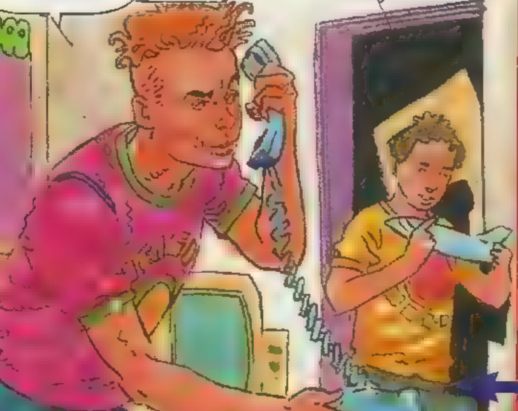
MENDOZA Y EL BRASIL

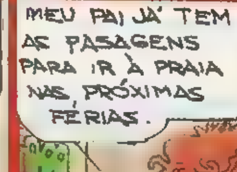
Brasil es el principal socio comercial de la provincia de Mendoza, ya que absorbe alrededor del 40% de sus ventas al exterior. El 80% de las compras brasileñas a esta provincia cuyana son de productos agroalimenticios. Mendoza vende sus productos especialmente a los estados brasileños de Río de Janeiro y de Minas Gerais.



YPF APUESTA AL MERCOSUR

La empresa YPF exporta petróleo crudo al Brasil, pero también quiere comercializar allí productos elaborados como naftas y lubricantes. Para conquistar ese mercado, YPF proyecta instalar 1.500 estaciones de servicio junto a Petrobrás (una petrolera brasileña), tanto en el sur del Brasil como en el Gran Buenos Aires.





Pronunciación aproximada: *Meu pai ya teim as pasayens para ir a praia nas prosimas ferias.*
A yenóhi vai sair yi ferias para as montañas

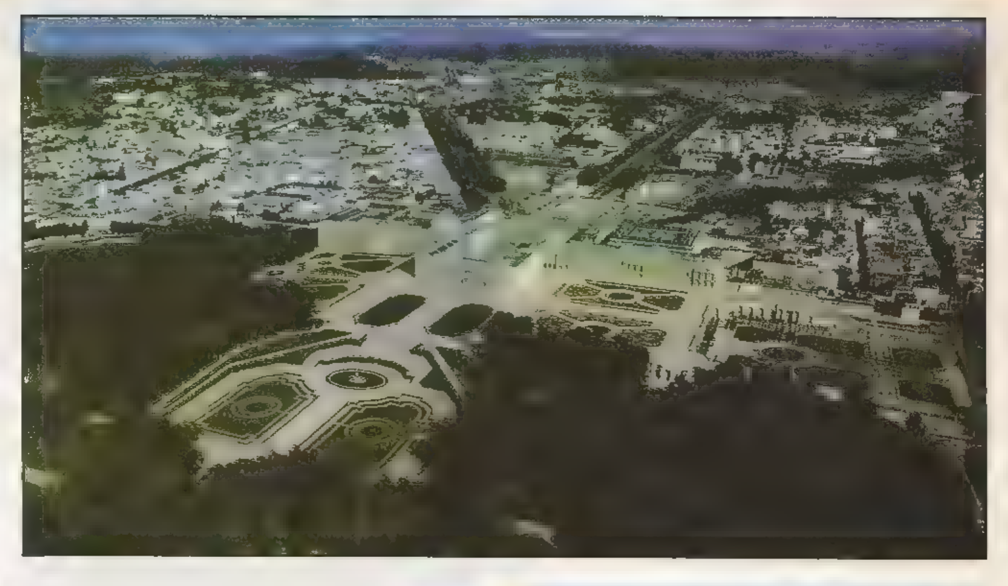


Luis XIV reinó en Francia durante poco más de medio siglo, desde 1661 hasta 1715. Su poder fue absoluto. Consideraba que su autoridad tenía origen divino, es decir, procedía directamente de Dios.

EN TIEMPOS DEL REY SOL

por Hebe Gravano

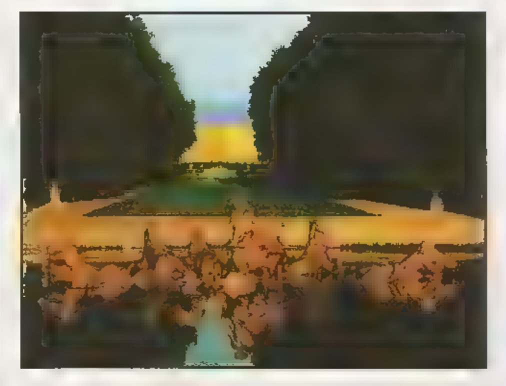
Luis XIV eligió como símbolo al Sol. Así pasó a la historia: como el **Rey Sol**. Él mismo comparaba su dominio sobre Francia con el que el astro rey ejerce sobre la tierra y los demás planetas. Luis XIV se rodeó de eficaces colaboradores, lo que le permitió gobernar acertadamente. Uno de los más destacados fue **Juan Bautista Colbert**, quien fomentó el comercio, desarrolló la marina mercante y creó importantes industrias, tales como la de la porcelana, los tapices y los encajes.



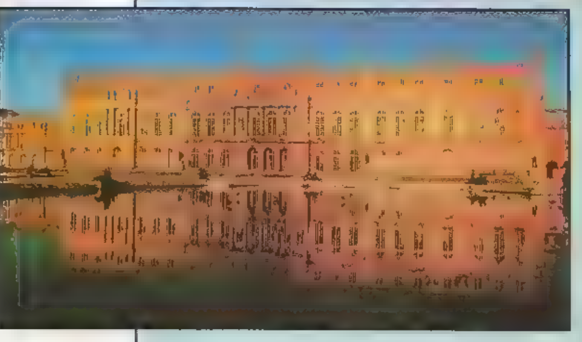
Luis XIV sentía inclinaciones artísticas. Tomaba clases de danza con el más famoso maestro de la época Pierre Beauchamps. Solía actuar también en los bailes de palacio. En el año 1669 fundó la Academia Real de Música, que ha llegado hasta nuestros días con el nombre de Ópera de París. La primera ópera: “Pomona”, se representó en 1671.

Luis XIV también se interesaba por la literatura. Era un protector de los escritores. Durante su reinado, Francia alcanzó un extraordinario apogeo literario a través de talentos como **Molière** (1622-1673) autor, entre otras obras, de “El avaro”, “Tartufo”, “El enfermo imaginario”, que aún hoy se representan en los escenarios de todo el mundo. También se destacaron **Pedro Corneille** (1606-1684), conocido como: “El padre de la tragedia francesa”, autor de “El Cid”, y **Juan Racine** (1639-1699), que escribió, entre otras, “Fedra” e “Ifigenia”.





Luis XIV llevó a cabo una política expansionista, es decir, que trató de ensanchar sus dominios, aprovechando su extraordinario predominio militar. Los cuantiosos gastos que demandaban estas campañas militares fueron



UNA JOYA ARQUITECTÓNICA: EL PALACIO DE VERSAILLES

El Rey Sol mandó a construir en Versailles un palacio, donde a partir de 1682 se estableció con toda su corte. Autores de esta verdadera maravilla fueron los arquitectos Le Vau y Mansard, el jardinero Le Notre y el decorador Le Brun. Conjunción de Naturaleza y Arte, los Jardines de Versailles deslumbran con sus fuentes, escalinatas, estatuas, senderos arbolados, canteros cuajados de flores. Ya en los salones, los espejos, las arañas, los mármoles y las pinturas rivalizan en una competencia de indiscutible hermosura. Actualmente es museo.

“El Estado soy yo.” *frase atribuida a Luis XIV*

arruinando las finanzas públicas y privadas de Francia. Esto generó creciente malestar entre la población. Hacia comienzos del siglo XVIII, Francia vivía una aguda crisis económica y social precursora de levantamientos y revoluciones.



UN DÍA EN LA VIDA DEL REY SOL

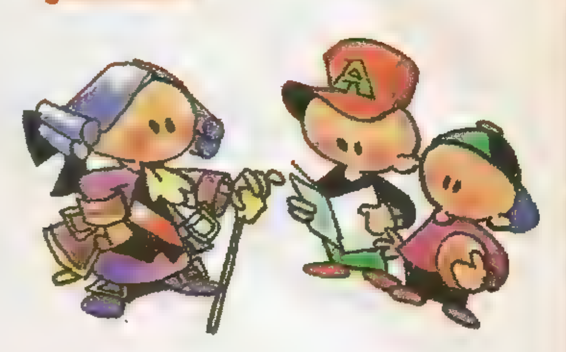
Al despertarse, entraban a saludarlo los príncipes y la gran cantidad de servidores que lo ayudaban a vestirse. Después de oír misa, trabajaba durante toda la mañana con sus ministros hasta la hora del almuerzo. Aunque comía solo, cada plato le era llevado por cinco personas. Por la tarde, daba un paseo o salía de cacería. Despachaba la correspondencia y a las diez de la noche cenaba en compañía de su familia. A continuación se realizaba un baile, algún concierto, un espectáculo teatral o simplemente una partida de naipes.



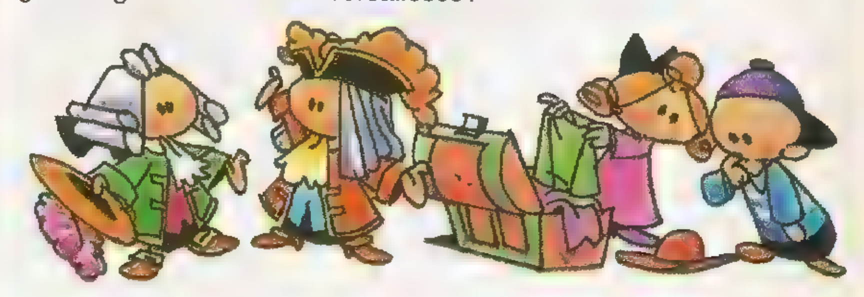
CIENCIAS SOCIALES

¿HACEMOS?

- **Luego de leer lo relatado ¡a responder!** ¿Por qué Luis XIV eligió el apodo de "Rey Sol"? ¿A quién se debió, principalmente, la eficacia de su gobierno? ¿Era aburrida la vida de Luis XIV? ¿Sí? ¿No? ¿Por qué?



- **Averiguá consultando el diccionario** ¿Qué significa el término versallesco?



- **Sopa de letras** Encontrarás el nombre de una ciudad de Francia. En ella se fabricaban y se fabrican las porcelanas más famosas del mundo.



A	Y	X	M	E	M	O
M	I	N	T	S	A	L
Q	U	E	S	E	P	O
T	R	I	N	V	A	S
M	U	N	T	R	O	L
A	R	T	I	E	N	A
C	O	M	P	S	U	R

SÈVRES

JUNTOS EN EQUIPO

Teatralicen "Un día en la vida del Rey Sol." (Recuerden el respeto que todos le deben al monarca.)



Juguemos con

ANTEOJITO



FOGATA ACUÁTICA

Corbaldo es un pez testarudo, tanto que no hubo manera de explicarle que jamás iba a poder encender una fogata acuática por más fósforos que intentara prender... ¿Te animás a descubrir cuántos fósforos usó?

EL CABALLERO PÉREZ

El caballero Sigfrido Corazón de Pérez es famoso tanto por sus hazañas como por sus despistes. Ahora mismo tiene que salir a rescatar a una princesa, ¿lo ayudás a reconocer cuáles son los elementos que debe llevar?

ESCALANDO EL CHANTILLÍ

Estos tres escaladores están a punto de llegar a la cima del Monte de Chantillí. Si te decimos que al final ninguno va a quedar en la posición que tiene ahora y que Artemio va a llegar antes que Horacio, ¿podés deducir el orden en que arribaron a la cima?

DESFILE DE PAYASOS

Estos cinco payasos están haciendo una armoniosa fila para realizar el desfile del circo. Pero falta un sexto payaso. ¿Podés deducir qué colores llevará puesto?

RESPUESTAS

ESCALANDO EL CHANTILLÍ: 1º: Artemio; 2º: Paolo y 3º: Horacio.

FOGATA ACUÁTICA: Corbaldo gastó 13 fósforos.

EL CABALLERO PÉREZ: El caballero debe llevar la lanza (9), las botas de metal (6), el escudo (3) y el casco (5).

DESFILE DE PAYASOS: El sexto payaso usará colores: amarillo y verde.

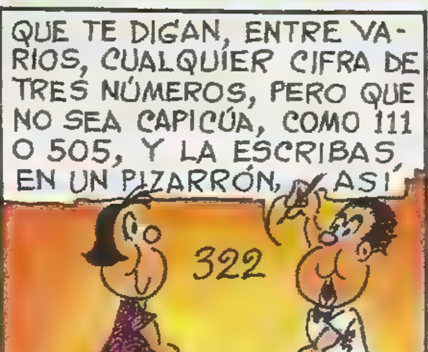
CRUCI-GRAFICO

23
+ 7







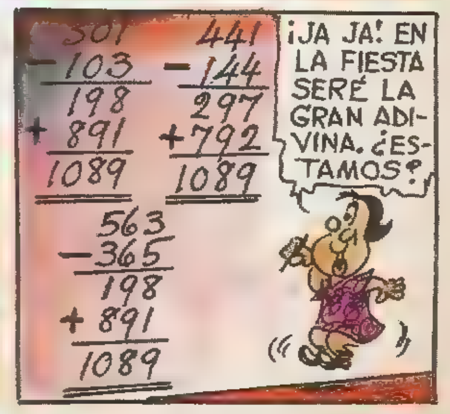












El hombre es el ser más desprotegido de la Naturaleza. Por eso usó de su ingenio para crear las más diversas cosas. ¿Cuál fue su fuente de inspiración? La Naturaleza. En ella encontró los "modelos" que le permitieron sobrevivir.

UNA FUENTE DE INSPIRACIÓN LA NATURALEZA

por Marcela V. Codda

Las represas, la propulsión de chorro, la construcción, el camuflaje son algunos de los grandes inventos que el hombre le copió a la Naturaleza. Su poder de observación y su inteligencia le permitieron sacar provecho de lo que existía en la Naturaleza y repetirlo artificialmente. Veamos... En una película de guerra vemos a los soldados, los tanques y hasta las carpas camufladas. El **camuflaje** fue el producto de lo que el hombre observó entre muchos animales. Gracias a su pelaje rayado, manchado o incluso de colores cambiantes, los animales logran confundirse entre el follaje. De este modo, logran salvar su "pellejo" ocultándose de sus enemigos.



Como la mayoría de los animales ven en blanco y negro, el leopardo moteado queda oculto entre el follaje.



En un comienzo, los hombres vivían en cavernas que los protegían de las inclemencias del clima. Estas viviendas no les permitían moverse del lugar que habitaban y si lo hacían, debían guarecerse debajo de árboles o rocas. Sin embargo, observando a los animales, los hombres pudieron descubrir la **construcción**. ¡Y qué mejores inspiradores que los insectos y las aves! Gracias a ellos, el hombre descubrió que podía utilizar el barro, las ramas y hojas de ciertas plantas, la arcilla o las piedras para construir sus propios "nidos". Todos éstos eran elementos que la Naturaleza les proporcionaba en cada sitio adonde viajaban.

Los pilotos y las carpas están hechos de tela tratada con productos resinosos que los hacen impermeables. De este modo, el cuerpo no se moja y la salud no corre peligro. ¿De dónde sacó el hombre la idea de impermeabilizar las telas? De la Naturaleza, por supuesto. Las aves, por ejemplo, impermeabilizan sus plumas mientras se lavan. Si no fuera así no podrían salir volando de una laguna con sus plumas empapadas. ¿Cómo lo hacen? Presionando con el pico unas glándulas oleosas que tienen en su cola. Estas glándulas segregan una especie de "aceite" con el que bañan sus plumas, **impermeabilizándolas**. Los insectos también cubren sus huevitos con una especie de barniz de secado rápido que les da dureza, los impermeabiliza y los mantiene pegados al lugar donde fueron puestos.



La cuchara y el tenedor reemplazaron a la mano en forma de cuenco y con los dedos separados.

"A toda acción corresponde una reacción igual, pero opuesta", decía el científico inglés Isaac Newton (1642-1727). Los calamares y los pulpos, que avanzan en el agua por **propulsión de chorro**, pueden afirmarlo. Estos animales tienen un cuerpo en forma de bolsa que se llena de agua, pero poseen también fuertes músculos que la arrojan en forma violenta. Así avanzan rápidamente. Observando este efecto, el hombre ideó un modo de energía. Y lo aplicó especialmente a los cohetes espaciales. Estas máquinas poseen combustible explosivo



que, al entrar en combustión, eliminan gases. Éstos salen con tanta presión que empujan al cohete hacia arriba. Así de sencillo. Los castores construyen **represas** en los ríos. Las hacen con ramas, barro y piedras, y en la parte superior, sobre el nivel del agua, construyen su casa. En ellas almacenan la comida, pero también son el albergue de los animales más viejos y de las crías. El hombre sacó provecho de esta idea y comenzó a fabricar represas artificiales. Es decir, enormes muros que le permiten controlar el abastecimiento de agua para reserva y para irrigación en una determinada región. El hombre logró también con sus represas artificiales hacer que la fuerza del agua haga girar turbinas que generan energía eléctrica para ciudades enteras.

CIENCIAS NATURALES

¿HACEMOS?

- **Observá los elementos de la primera columna y unílos con flechas a los objetos que fabricó el hombre inspirándose en ellos.**

- **Ahora es tu turno. Imagináte que sos un hombre de la Prehistoria y observás estas escenas,... ¿qué cosas inventarías a partir de ellas?**

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....

....



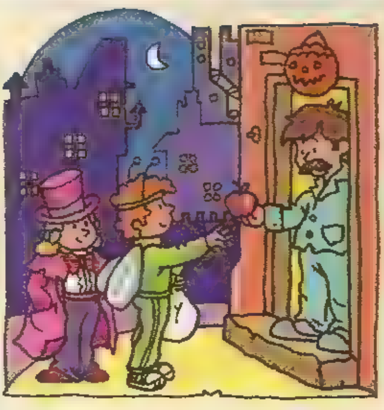


31 DE OCTUBRE

NOCHE DE BRUJAS

UNA PALABRA DIFÍCIL

Halloween (jálouin) es el nombre de una de las fiestas populares más esperadas por los chicos en los Estados Unidos. En castellano se llama *Noche de Brujas*. Según la tradición, la noche del 31 de octubre (día anterior al Día de Todos los Santos) las brujas y los fantasmas tienen luz verde para andar haciendo de las suyas.



EN BUSCA DE GOLOSINAS



Esa noche, los más chicos aprovechan para recorrer el barrio. Disfrazados con máscaras, sombreros o dientes postizos preguntan: "Trick or treat?" (trik or trid, truco o trato), cada vez que llaman a una puerta. Esto significa algo así como "¿nos das algo o te hacemos travesuras?" Los vecinos ya tienen preparadas varias golosinas y también manzanas para repartirles a los "brujitos". Otra costumbre muy común en Noche de Brujas es reunirse en las casas a contar cuentos de miedo.

UN ORIGEN DISCUTIDO

Nadie conoce muy bien el origen de esta celebración. Para mucha gente, se inició hace más de 2.000 años entre los antiguos celtas (pueblo que ocupaba parte de las actuales Alemania, Francia y Gran Bretaña).



FAROLITOS MÁGICOS

Los típicos farolitos de Noche de Brujas (Halloween) se llaman *jack-o'-lantern* (chak- ou-lánten). Los chicos los fabrican con zapallos ahuecados y los colocan en las puertas de sus casas. Según la tradición, ahuyentan a los espíritus malignos. Y además,... ¡son superdecorativos!

¿Te animás a hacer tu propio farolito mágico?

NECESITÁS:

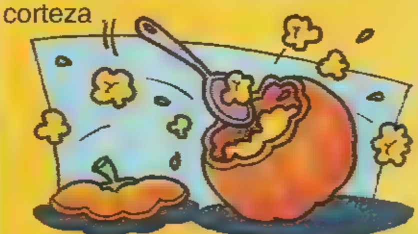
- *una calabaza (o un zapallo o un melón).*
- *un cuchillo afilado.*
- *cuchara.*
- *hilo grueso.*
- *tijeras y velitas chicas*

¿Cómo se hacen?

1) Cortá la parte superior de un zapallo. Ésta será la tapa.



2) Vaciá el contenido del zapallo con la cuchara, sin agujerear la corteza.



3) Hacé varios agujeros en la corteza con el cuchillo. Serán los ojos, nariz, boca... lo que quieras.



4) Si usaste una calabaza chiquita, la podés colgar haciendo dos agujeritos a cada lado del borde de la calabaza y pasando los extremos de un hilo a través de cada uno. Luego hacé un nudito en las puntas para formar una manija.



5) Colocá las velitas adentro y encendélas. Hacé un agujerito en la tapa de la calabaza para que salga el humo y... ¡listo!



Los Andes tomaron su nombre de la palabra quechua andi (cumbre alta)



ANTEOJITO

CON EL MATERIAL ESCOLAR MÁS ÚTIL, ADAPTADO A LOS PROGRAMAS VIGENTES



EL CÁLCULO

DEL ÁBACO A LA COMPUTADORA

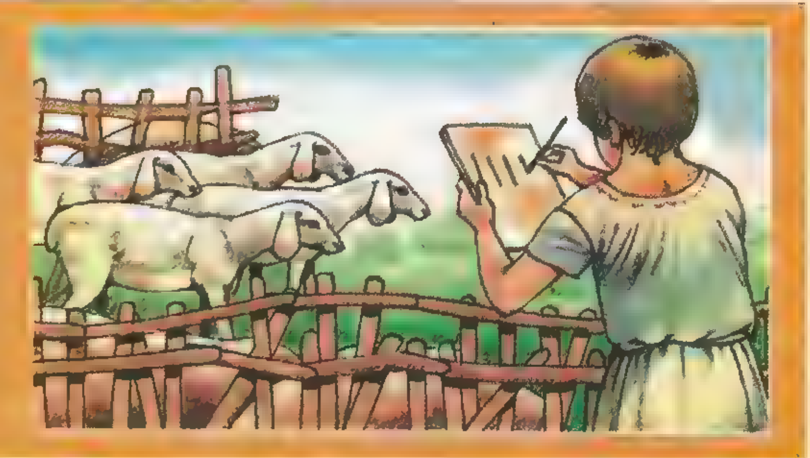


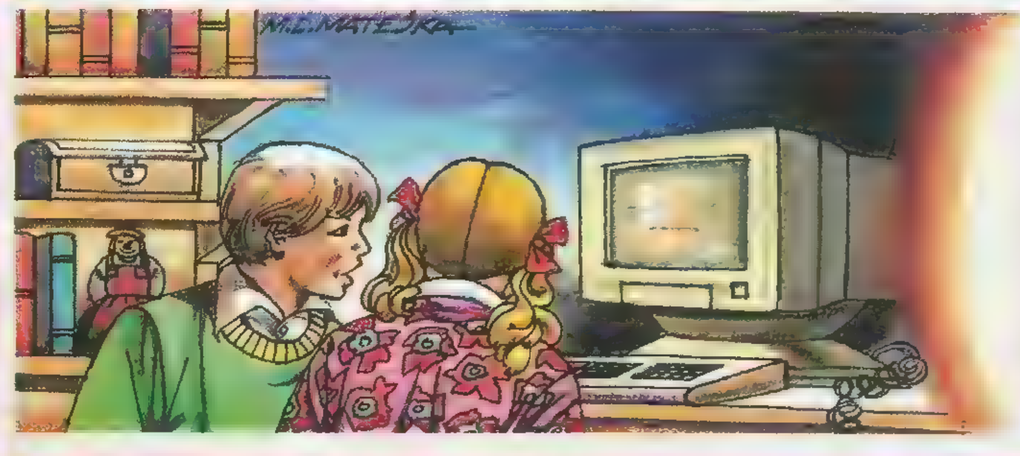
¿De dónde viene la palabra cálculo?

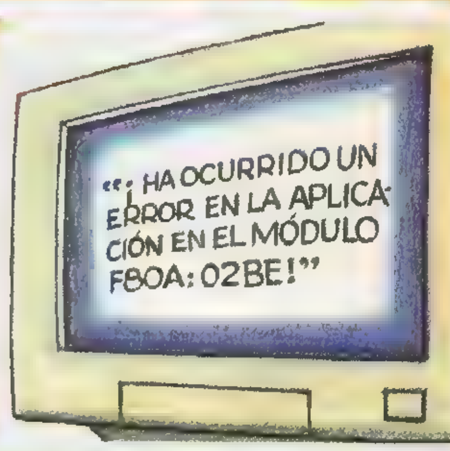
Cálculo significa *piedrita* en latín (idioma que hablaban los antiguos romanos). Aún hoy, los médicos indican con esa palabra las piedritas que se forman en algunos lugares del cuerpo. Se llaman cálculos a las cuentas porque, antiguamente, las operaciones aritméticas se hacían con montones de piedritas que representaban diversas cantidades, según su tamaño y color.

Los números

La manera más antigua y sencilla de contar objetos es la de hacer una marca por cada uno de ellos. Los pastores primitivos sacaban su rebaño del corral, al amanecer, y por cada oveja que salía hacían una marca sobre una tabla con un pedazo de carbón. Por la noche, al guardar sus ovejas, iban tachando una marca por cabeza y así comprobaban que no faltaba ninguna. Ese método de numeración tiene probablemente 30.000 años y se llama *de base uno*, porque usa una sola clase de signos: el palito. Ésa es la base de numeración que usamos cuando se ponen velitas en una torta de cumpleaños.



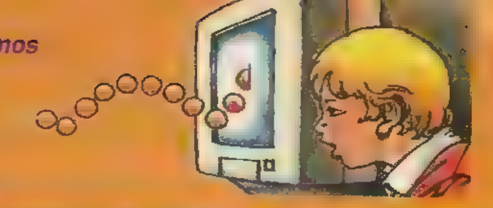


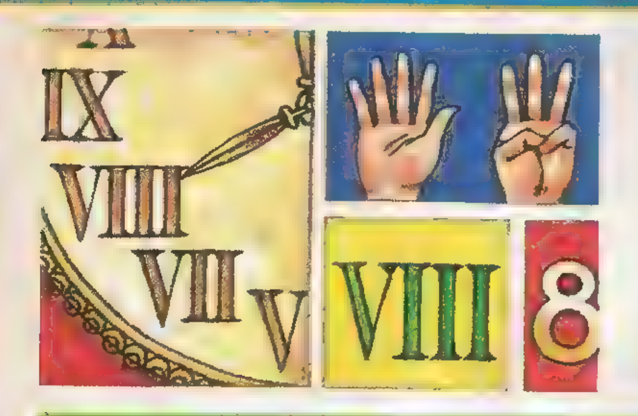


Numeración en diferentes bases

Hoy se usan muchas bases de numeración, además de la de base uno. La más común es la que empleamos todos los días: la *numeración en base 10*, que se llama así porque usa diez signos diferentes: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9, llamados *dígitos*, es decir, *de los dedos*. En computación se emplea también la numeración en base 16, cuyos signos son 0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F, y también la de base 2, que emplea sólo el 0 y el 1. ¿Cuál es tu edad? Si es de 11 años en base 10, entonces tenés B años en base 16... ¡y 1.011 años en base 2!

El cálculo es tan antiguo como el ser humano y nos acompaña desde que nos erguimos sobre nuestros pies, allá en la Prehistoria.
Toda la civilización se basa en saber qué y cuánto tenemos, y qué podemos hacer con ello. Pero además de servir para administrar los recursos, el cálculo tiene hoy muchísimas aplicaciones industriales y científicas.



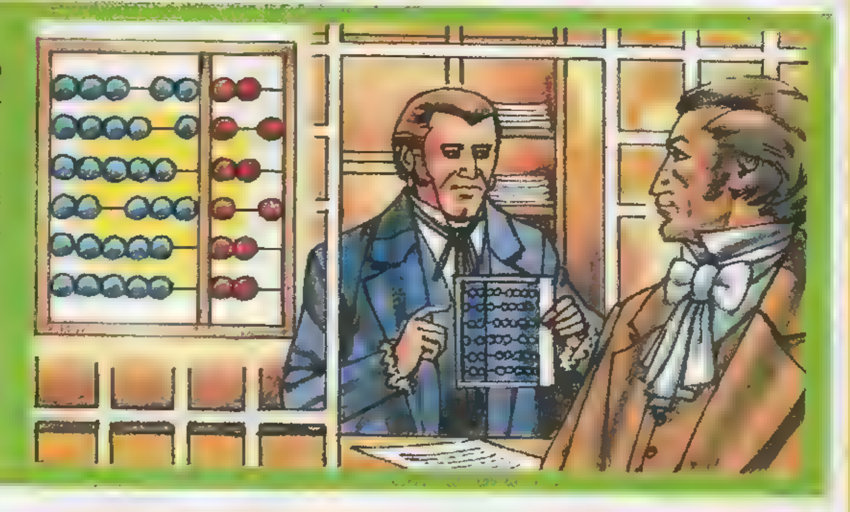


Números romanos y arábigos

La gran influencia que tuvo el Imperio Romano en todas las culturas hizo que sus números se siguieran usando y hoy los podemos ver en los relojes y en los capítulos de los libros. La **V** con la que se simboliza el 5 romano representa una mano abierta. Pero los números romanos fueron reemplazados por los números arábigos porque son muy incómodos para hacer cuentas, entre otros motivos porque no incluyen el cero. La introducción del cero en el sistema de numeración fue muy importante para el desarrollo del cálculo: permitió escribir los números de modo que el valor de cada uno dependiese no sólo de su dibujo, sino también de su posición.

Ábaco decimal

Uno de los más antiguos instrumentos de cálculo (apenas más avanzado que los montones de piedritas) es el milenario *ábaco* o contador de bolitas. Este instrumento aún se usaba en los bancos, en el siglo pasado, cuando no había otras máquinas de calcular. Las bolitas de la izquierda representan una unidad y las de la derecha, cinco unidades, que vienen de a dos para poder sumar con comodidad sin necesidad de "llevarse" uno en el momento de hacer la suma. Cuando en una fila ya hay corridas dos bolitas de cinco, hay que volverlas a la izquierda y correr una bolita de uno en la fila de abajo.



Las tarjetas perforadas

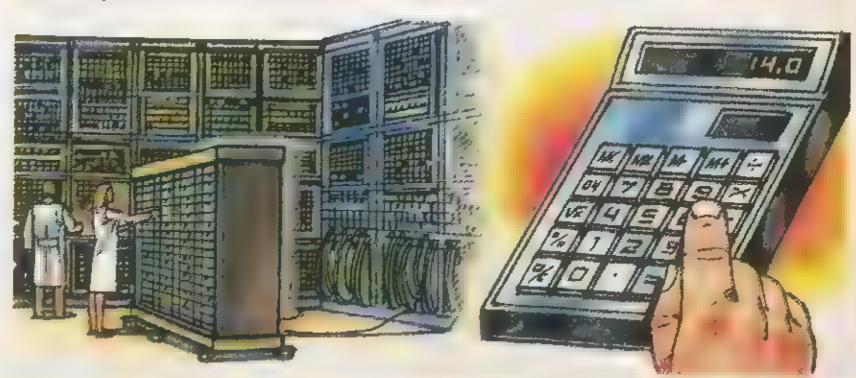
La gran llegada de inmigrantes a los Estados Unidos, durante el siglo pasado, hizo necesario dar empleo a decenas de miles de personas por día. ¿Cómo encontrar rápidamente, por ejemplo, en un libro de inmigraciones, "*una mujer sin hijos, o con hijos de más de cinco años, que sepa manejar un telar automático, que hable francés o italiano y que viva en Nueva York?*"

En 1890, Herman Hollerith (1860-1929), de la Oficina de Censos, usó tarjetas perforadas en las que cada cualidad del candidato a empleo se representaba por un agujero practicado cerca del borde superior (si no tenía la cualidad, en vez de un agujero había una ranura abierta, como cuando se rompe el ojal de una hoja de carpeta). Se atravesaba el fajo de tarjetas con una aguja y se pescaban todas las tarjetas que cumplían esa condición.

La primera computadora electrónica: ENIAC

En 1946 se construyó la primera computadora electrónica programable: ENIAC (Electronic Numerical Integrator and Computer). Costó millones de dólares, usaba más de 18.000 válvulas electrónicas (una especie de lamparita de radio, antepasado de los transistores), tenía el tamaño de un salón y su consumo eléctrico igualaba al de un edificio actual de 200 departamentos. Hacía 300 multiplicaciones por segundo de números de 10 cifras y admitía programas y datos en tarjetas perforadas.

Hoy, una calculadora programable de bolsillo realiza las mismas funciones y otras, con sólo un par de pilas. ¿Qué prodigios de cálculo nos esperan en el futuro?



Muchos adelantos tecnológicos habrían sido imposibles sin la velocidad de las calculadoras electrónicas.



¡CARTEROOO!

¡FELIZ CUMPLEAÑOS!

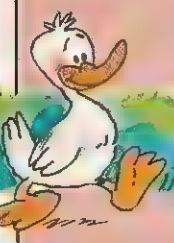
El habitual "tironcito de orejas" a los que cumplen años. ***Paula Emilce Soldi****: 11 años el 28 de octubre.*

VELITAS APAGADAS



Felicitaciones con atraso a los que ya festejaron sus cumples: **Florencia Basualdo**: 2 años el 13 de agosto. **Noelia Suárez**: 10 años, el 17 de octubre. **Verónica Borderi**: 11 años, el 9 de septiembre. **Yamile Seife**: 8 años, el 18 de octubre.

¡QUÉ COLMO!

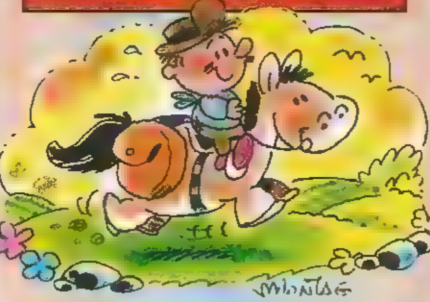


-¿Cuál es el colmo de un pato?
-Que se haga amigo de un tero... y se convierta en pato... tero.

(Enviado por ***Gabriela Paola López****, San Salvador de Jujuy.)*

No te olvides de enviarnos tus fotos, adivinanzas, dibujos y chistes: a Corrientes 1386 piso 10 C.P. 1361 Capital Federal. Y si querés que te saludemos por tu cumpleaños, mandános tus datos con tres meses de anticipación.

NUESTROS POETAS

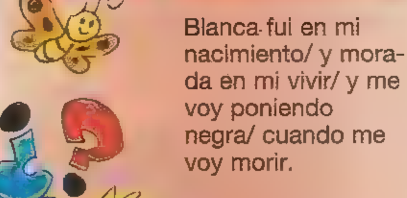


"EL CABALLITO"

Aquel caballito/ galopa sin cesar/ lleva la carga/ corre, corre sin parar./ Atraviesa los campos/ con su lindo galopar,/ qué alegres se ven los niños/ cuando te ven llegar./ Arre, arre caballito,/ que ya llegarás al fin/ cumpliendo tu tarea para descansar./ Galopa, galopa caballito,/ galopa sin cesar/ trabaja con esmero/ que aquí te espera el manjar.

(Enviado por ***Emilio Masayoshi Yahagi****, San Salvador de Jujuy.)*

ADIVINA, ADIVINADOR



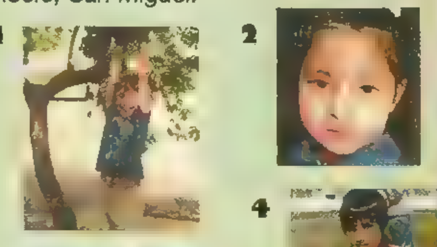
Blanca fui en mi nacimiento/ y morada en mi vivir/ y me voy poniendo negra/ cuando me voy morir.

La mora

(Enviado por ***Marisa*** *y* ***Vanesa Lombardi****, La Plata.)*

NUESTROS AMIGUITOS

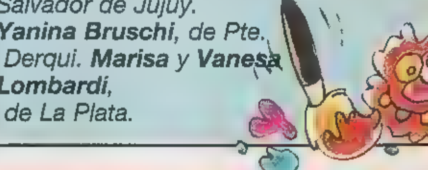
*1-****Paola Soledad Mamino****, Berazategui.*
*2-****Romina Burgos****.*
*3-****Luciano*** *y* ***Betina Cuenca****.*
*4-****Andrés E. Silva****, Bragado, Prov. de Buenos Aires.*
*5-****"Los Pirulines"*** *Sala 3 años Jardín Rocío, San Miguel.*

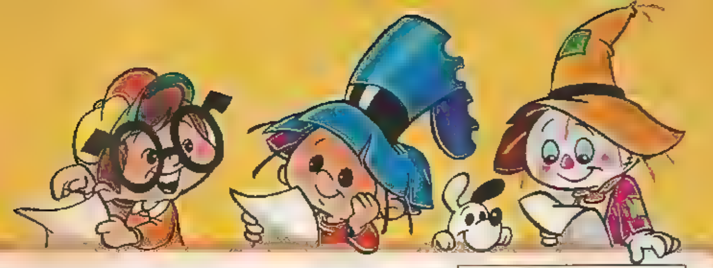




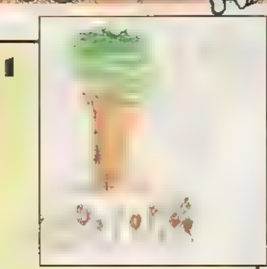
AGRADECEMOS...

...como lo hacemos habitualmente a los mensajeros de "buenas ondas". ***María José Ahumada****, de San Salvador de Jujuy.* ***Yanina Bruschi****, de Pte. Derqui.* ***Marisa*** *y* ***Vanesa Lombardi****, de La Plata.*

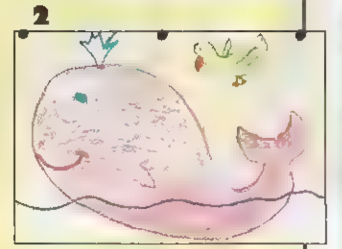




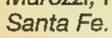
NUESTROS ARTISTAS

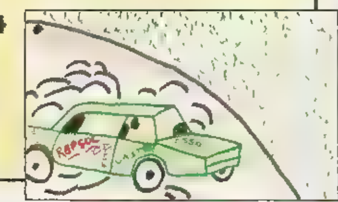


1- ***"EL ÁRBOL DE MI CASA"**, Marco Antonio Vrech, Santa Fe.*
2- ***"MOBI DICK"**, Natalia Pacillo, Pontevedra, Prov. de Buenos Aires.*
3- ***"MI CASA"**, Franco Robles, Palpalá, Prov. de Jujuy.*
4- ***"LA CARRERA"**, Gustavo Marozzi, Rafaela, Prov. de Santa Fe.*







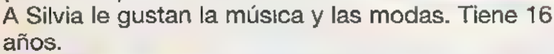


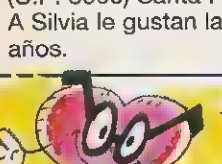
CORRESPONDENCIA

Desean tener nuevos amiguitos.
¿Por qué no les escribís?

Yanina Natalia Bruschi
H. G. Martin 1145
(C.P. 1635) Presidente Derqui
Prov. de Buenos Aires
A Yanina le interesa la meteorología.

Silvia Jorgelina Mufarrege
Canónico Echagüe 7317
(C.P. 3000) Santa Fe
A Silvia le gustan la música y las modas. Tiene 16 años.





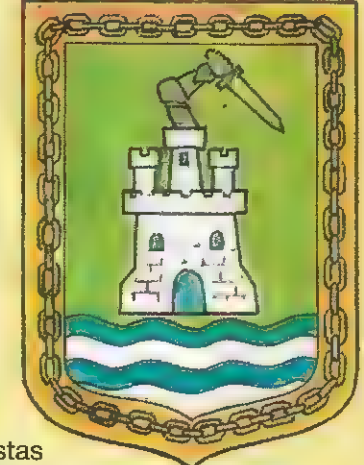
¡JA, JA, JA!

Un hombre en presidio está borrando la pared con una goma.
-¿Qué hacés? -le pregunta un compañero. -Estoy borrando la pared para poder escapar.

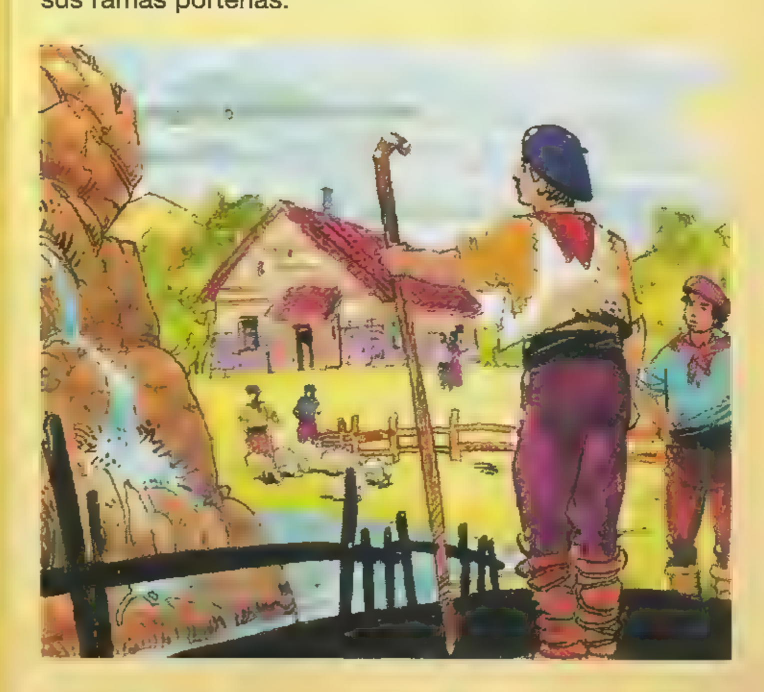
*(Enviada por chicos de la **Escuela Nacional de Armstrong**, Santa Fe.)*

LA HISTORIA BIEN ENTENDIDA EMPIEZA POR CASA

EL APELLIDO DE HOY
OÑATIVIA



Este apellido es vasco español, de la provincia de Guipúzcoa. Tuvo su casa solar en la villa de Gaviria, municipio de dicha provincia y conocida por sus manantiales de aguas medicinales, ubicadas a 1,5 km de la población. Algunos genealogistas suponen que el apellido original fue el de Martínez de Goñativia. Sin embargo, los antiguos registros parroquiales de la villa de Gaviria consignan, ya en el siglo XVI, la grafía de Oñativia u Oñatibia como la acostumbrada por entonces. Otros solares de esta familia están en las villas de Azpeitia y Ormáiztegui, ambas en la misma provincia de Guipúzcoa y próximas a Gaviria. Del matrimonio de Magdalena de Oñativia con Juan Garín de Arresea (de una importante familia local), que tuvo lugar en Gaviria el 16 de octubre de 1650, descienden algunas familias radicadas en nuestro país a fines del siglo XIX, como la de los Nazabal, de Buenos Aires. De Juan Bautista de Oñativia, nacido en Gaviria hacia 1700, descienden los Azarola, de Montevideo y sus ramas porteñas.




¡Hola, Phil! ¿Qué tal les ha ido?
No muy bien. Queríamos filmar los nidos de los cocodrilos...


¡Pero no hemos tenido suerte!
¿Qué es eso?


¡Así que eras tú quien disparaba!
Asado de pecarí esta noche ... tenga ¡tomar!

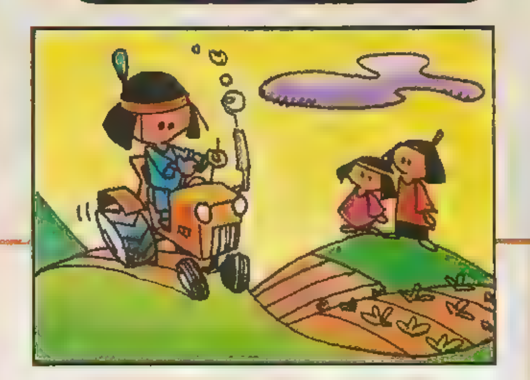

¿Comerme yo este pobre animal? ¡Jamás! ¡Debería darte vergüenza!


A ver dámelo, voy a cocinarlo con hierbas... ¡No podrás resistirte!


Ya de noche... un fragante olor a carne asada envuelve el campamento.
¡Vamos Phil!, ¡te va a encantar mi asado!
¡Está bien, pero sólo un poco!... ¡Lo justo para documentarme sobre la cocina indígena!


Jean-Michel, ¿qué es lo que ha traído a tu padre hasta aquí?
Ya sabes..., mi padre es como el jefe de una gran tribu que lucha en defensa de la naturaleza.
Ha formado un grupo de marineros, submarinistas y científicos que han consagrado su vida a observar y estudiar las diferentes formas de vida del planeta.
A bordo de dos barcos, el Calypso y el Alcione, nuestros equipos surcan los mares desde el mar Rojo hasta el Antártico. Nos dedicamos a filmar y hacer fotografías para dar testimonio de la belleza y la diversidad de la vida animal, pero también de los peligros que la amenazan.
Pero, ¿por qué les interesa la selva amazónica?
Porque es uno de los grandes entornos naturales del planeta... ¡Y proyectos demenciales amenazan con destruirla!

CONTINUARÁ



HUERTAS EN JUJUY

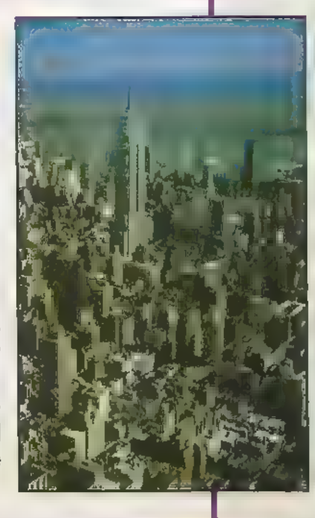
En los alrededores de la sierra Santa Victoria, en Jujuy, se puso en marcha un programa denominado Suke Kollus destinado a los pobladores del área, en su mayoría de ascendencia aymará. Aquél consiste en realizar huertas orgánicas utilizando sus antiguos recursos de laboreo, pero también incorporando otras técnicas agrarias más novedosas. Así, este pueblo podrá enriquecer su dieta con hortalizas y emplearlas como objeto de trueque para obtener otros productos de necesidad.

"Sin un corazón lleno de amor y sin unas manos generosas, es imposible curar a un hombre enfermo de soledad."

Teresa de Calcuta, religiosa hindú

MEGACIUDADES

La ciudad de Nueva York, en los Estados Unidos, fue durante muchos años la más poblada del mundo. Sin embargo, ahora ocupa el cuarto lugar. Antes está México, con más de 20 millones de habitantes; Tokio, Japón, con más de 18 millones y San Pablo, Brasil. En Nueva York viven en la actualidad unas 16 millones de personas.



TORTUGAS AMENAZADAS

Esta tortuga imbricada tiene un hermoso y preciado caparazón. Ése es el motivo por el cual es una de la especies más perseguidas del mundo. Los caparazones más buscados son los de las tortugas jóvenes de colores contrastantes. Mientras en ciertos lugares su comercio está prohibido, en otros, como en el extremo Oriente, se paga más de 350 dólares el kilo.

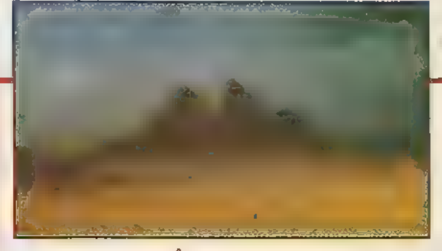


AL SON DE LA CAMPANA

Los restos más antiguos de una campana se han encontrado en tumbas egipcias y en las ruinas de Asiria. Pero fue recién en el Medioevo (476-1453) cuando este instrumento tuvo múltiples aplicaciones. Los militares, por ejemplo, la hacían sonar para reunir a la tropa y los monasterios e iglesias para llamar a los monjes y sacerdotes a los oficios divinos.

AVENTUREROS EN EL AGUA

*El río Corcovado, a 100 kilómetros de Esquel, en Chubut, es un lugar de encuentro para los fanáticos del **rafting**. Los deportistas, todos muy arriesgados, encuentran en sus aguas el sitio ideal para practicar este deporte. Así navegan por aguas turbulentas, esquivan piedras, se hunden y salen a flote con mucha habilidad y rapidez. El recorrido es de, aproximadamente, 12 kilómetros y termina en el puente Kilodrán.*



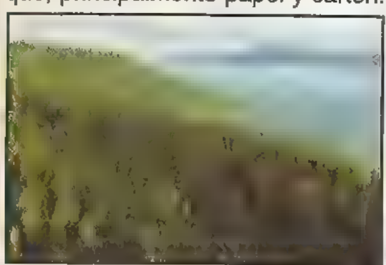
PIRÁMIDE EN REPARACIÓN

Micerino, la más pequeña de las pirámides de Giza, en Egipto, África, está cerrada al público. Los arqueólogos descubrieron que la humedad en el interior de las cámaras alcanzó niveles tan peligrosos que podría debilitar las estructuras de 4.500 años de antigüedad. Ello es producto de la gran cantidad de turistas -unos 5.000 por día- que la visitan. La pirámide ahora está siendo restaurada. Se están reparando las partes gastadas con piedra caliza y se está construyendo también un nuevo sistema de ventilación.

UNA INDUSTRIA POR LAS RAMAS

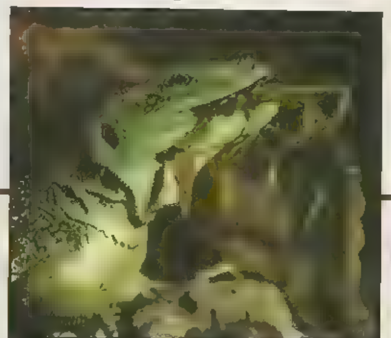


Según datos de la Federación de Industrias Forestales Finlandesas, la superficie forestal en Finlandia ocupa 23,2 millones de hectáreas, es decir, un 76 por ciento de la superficie de ese país. No es para menos, gran parte de las exportaciones -un 35 por ciento- corresponden a los productos derivados del bosque, principalmente papel y cartón. Por eso, los finlandeses son muy cuidadosos. Se ocupan de plantar nuevas especies para que la superficie forestal se mantenga intacta.



¿QUIÉN SE ATREVE?

Son pocos los animales que se atreven a enfrentarse con los escorpiones. Entre ellos, están el lagarto ocelado (como el de la foto), las musarañas y los jabalíes. Sin embargo, los estudiosos aseguran que ninguno de ellos es su verdadero enemigo. En cambio, sí lo es el hombre que lo combate con la ayuda de insecticidas y pesticidas.



"Dios da el talento, el trabajo transforma el talento en genio."

Anna Pavlova, bailarina rusa

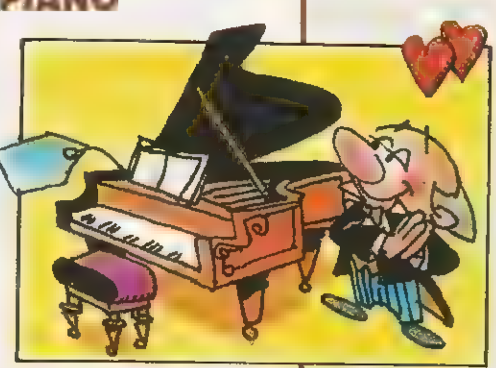
DE VIGO AL JAPÓN

El Puerto de Vigo, España, es el único puerto que comercializa el pez espada. Más de 5.000 toneladas al año, que vende, sobre todo, en Europa central. También comercializa marrajos, un tipo de tiburón bastante dócil, con el que se elabora una harina. Sus aletas, en cambio, son muy preciadas. Éstas se mandan a Hong Kong y al Japón donde se prepara la famosa sopa de aleta de tiburón.



EL COLÓN ESTRENÓ PIANO

El Teatro Colón de Buenos Aires estrenó piano. Se trata de un Steinway, de gran cola, serie D-274, que fue elegido especialmente por el músico argentino Bruno Gelber en la casa central de Hamburgo. El piano pesa alrededor de 800 kilos, mide 2,60 metros de largo y es el mismo modelo que tienen algunas grandes salas de concierto del mundo. Entre ellas, la de la Filarmónica de Berlín, en Alemania, y la de los Campos Elíseos de París, Francia.



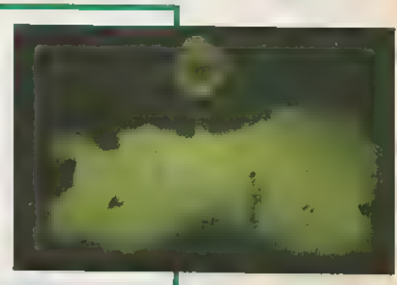
CENA EN LO ALTO



Por curioso que parezca, los leopardos son capaces de subir a sus presas a los árboles para devorarlas con tranquilidad. Pueden dejarlas tan alto que seguramente son pocos los que se atrevan a subir hasta allí para quitarles la comida. Ésta puede ser de tamaño pequeño, pero también muy grande. Por ejemplo, como este antílope.

UN TESORO FABULOSO

El "tesoro de diamantes de Rusia" reúne una gran cantidad de riquezas y obras de arte fabulosas. Entre ellas, están las joyas de la corona imperial, todas diseñadas y elaboradas por artesanos y joyeros de los siglos XVIII y XIX. También hay un mapa de Rusia dibujado y tapizado totalmente con diamantes y con un rubí que señala su capital, Moscú. Junto a éste hay un diamante amarillo, el más grande extraído en aquel país.



La balalaika rusa es un instrumento que tiene entre dos y cuatro cuerdas.



PHILIP ASTLEY, el padre del circo moderno



Londres (Inglaterra), 1767. El famoso jinete inglés Philip Astley (1742-1814) ha organizado en esta ciudad unos espectáculos que han dejado deslumbrados a cuantos pudieron presenciarlos. Se trata de una demostración de destreza a caballo, matizada con ejercicios gimnásticos, de malabares y la participación de unos cómicos populares. La novedad y la variedad del espectáculo lo han convertido en un gran triunfo y el público acude sin cesar. Astley ha dado a su espacio el nombre de *"Astley's Royal Amphitheatre"*, es decir: Anfiteatro Real de Astley. Claro, la habilidad de Astley como jinete, adquirida durante su juventud como miembro de la caballería del ejército de su patria, era la principal atracción del mismo.

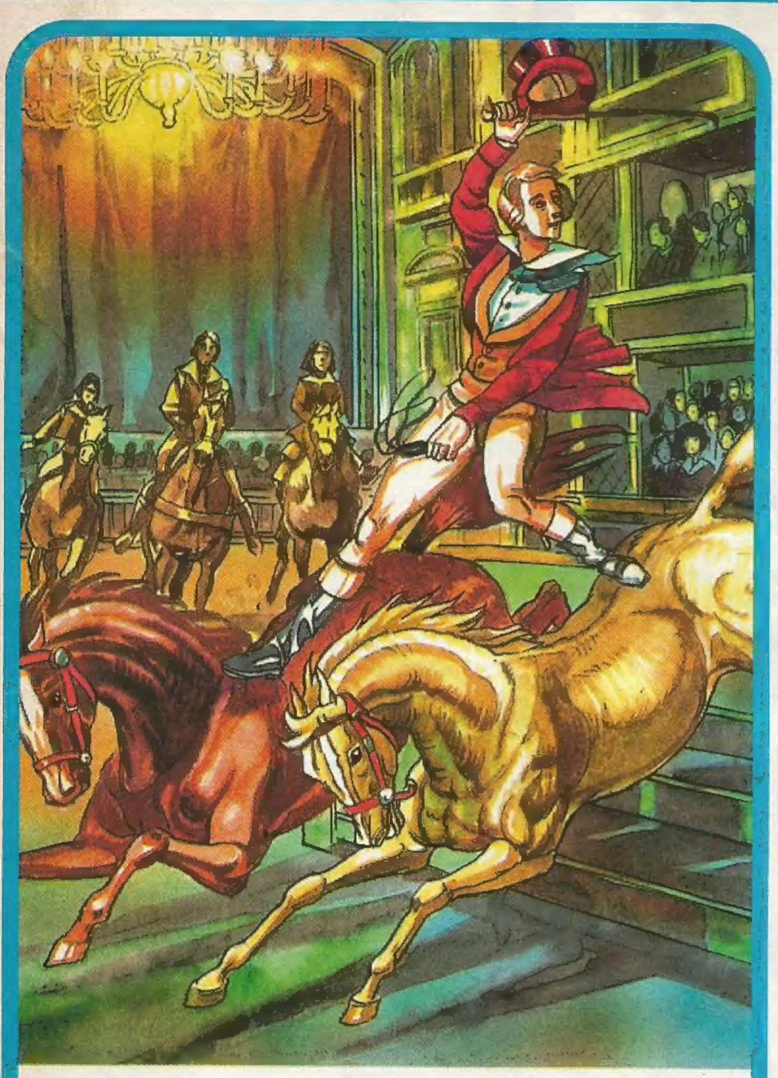
Pero, por supuesto, el circo no había sido "inventado" por Astley. Sus orígenes se remontan al Antiguo Imperio Romano, donde los espectáculos gimnásticos eran una verdadera institución. Las carreras de caballos eran una parte importante de los espectáculos circenses. Para ellos, los romanos habían levantado grandes edificios. Aún podemos contemplar las ruinas ya célebres del Circo Máximo, en el que cabían poco menos de 400.000 personas. Esto nos da una idea clara de la popularidad del circo en Roma. Luego siguió la decadencia del Imperio y con ella la desaparición del circo. Durante la Edad Media, los juglares y los acróbatas callejeros reemplazaron a los viejos y grandiosos espectáculos romanos.





A pesar de la televisión, la computadora y los juegos electrónicos, el circo sigue siendo uno de los espectáculos más fascinantes para chicos y también para grandes. Este año se cumplen 230 años de la construcción del primer "circo moderno".





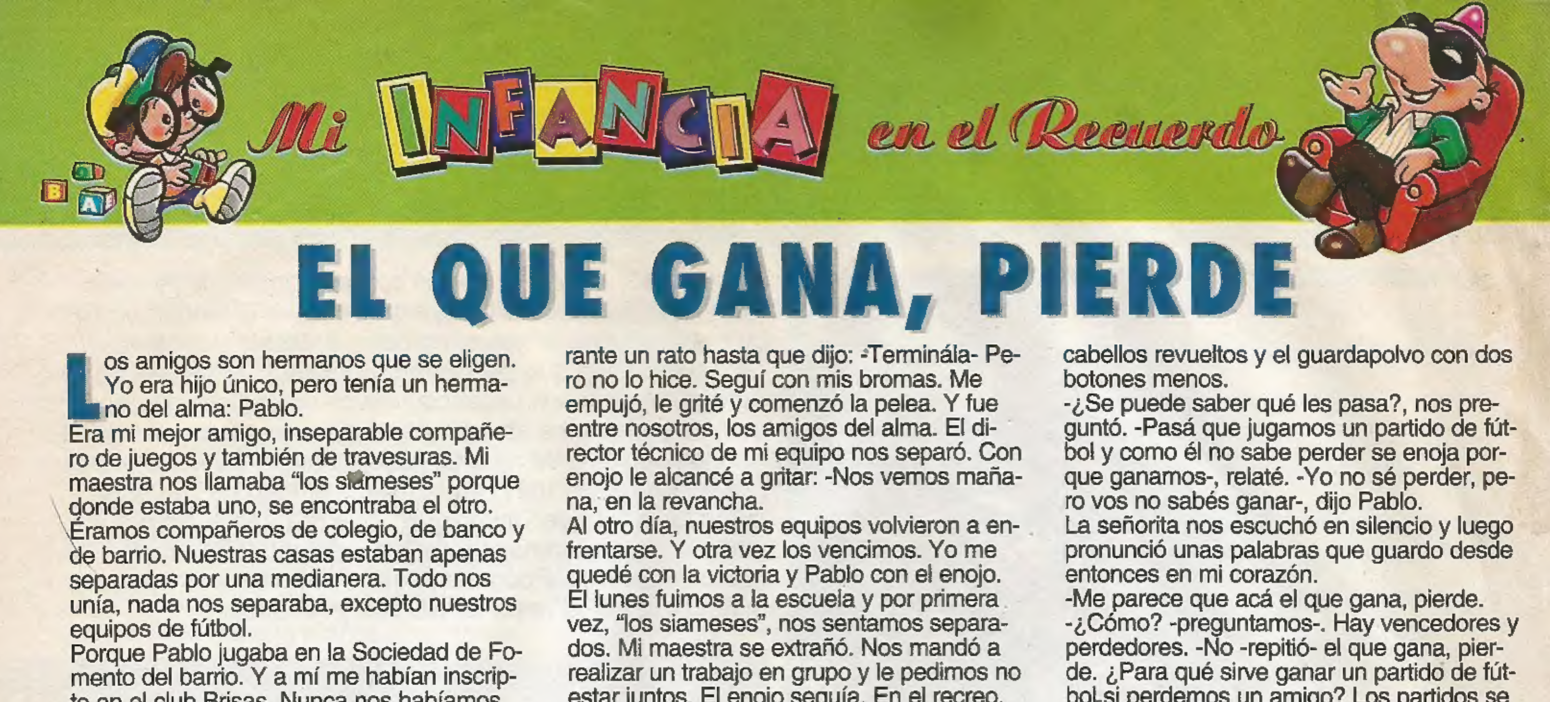
En la Inglaterra del siglo XVIII, los espectáculos de variedades eran muy populares. Pero hasta la aparición del Anfiteatro de Astley, quien organizó la atracción con verdadero criterio artístico y le dio un espacio fijo, el circo no tuvo su revancha. Al principio se usó la palabra "Anfiteatro" para nombrar al circo, tal vez a causa del nombre dado por Astley a su escenario abierto y espacioso. Por desgracia, éste se incendió, accidente que era muy común puesto que estaban en los teatros de la época, iluminados a vela. Astley lo reconstruyó y así lo hizo en otras ocasiones, ya que el fuego devoraría su Anfiteatro más de una vez.

Hacia 1788, Astley se asoció con el empresario Antonio Franconi. En 1808 construyeron en París (Francia) un circo más sofisticado que el primitivo anfiteatro londinense de Astley, en el que presentaron payasos, mimos y agregaron al de los caballos nuevos actos con perros, ciervos y elefantes amaestrados, además de los llamados "monos sabios". Ya muerto Astley, Franconi y sus hermanos fundaron en 1827, en la misma ciudad de París, el legendario "Cirque Olympique", que regresó al circo su nombre original romano y todo el esplendor de aquel tiempo ya lejano. Poco después, el éxito del circo se extendería por el resto de Europa y América.



POSDATAS

- *Philip Astley fue autor de un interesante "Tratado de Equitación" y de la obra "Arte Militar".*
- *El primer circo estable argentino fue fundado en la ciudad de Buenos Aires, en diciembre de 1829.*
- *Julio César construyó canales delante de la pista del Circo Máximo, donde se celebraban fiestas acuáticas.*



EL QUE GANA, PIERDE

Los amigos son hermanos que se eligen. Yo era hijo único, pero tenía un hermano del alma: Pablo.
Era mi mejor amigo, inseparable compañero de juegos y también de travesuras. Mi maestra nos llamaba "los siameses" porque donde estaba uno, se encontraba el otro. Éramos compañeros de colegio, de banco y de barrio. Nuestras casas estaban apenas separadas por una medianera. Todo nos unía, nada nos separaba, excepto nuestros equipos de fútbol.
Porque Pablo jugaba en la Sociedad de Fomento del barrio. Y a mí me habían inscripto en el club Brisas. Nunca nos habíamos enfrentado. Al contrario, compartíamos charlas sobre nuestros respectivos equipos, los jugadores, los técnicos... Hasta que un día se organizó un campeonato en el barrio. Nosotros, los amigos únicos e inseparables, tuvimos que enfrentamos.
El día del partido nos prometimos que, pese al resultado final, nuestra amistad no se acabaría. Pero no fue así.
Porque mi equipo venció al de Pablo tres a dos, luego de ir perdiendo dos a cero. El gol de la victoria lo hice yo. ¡Y eso que mi amigo era el arquero!
Apenas finalizó el encuentro, Pablo se acercó a felicitarme.
En vez de aceptar su abrazo comencé a cargarlo. -Somos los campeones, somos los mejores -le cantaba mientras daba vueltas a su alrededor. Permaneció callado durante un rato hasta que dijo: -Terminála- Pero no lo hice. Seguí con mis bromas. Me empujó, le grité y comenzó la pelea. Y fue entre nosotros, los amigos del alma. El director técnico de mi equipo nos separó. Con enojo le alcancé a gritar: -Nos vemos mañana, en la revancha.
Al otro día, nuestros equipos volvieron a enfrentarse. Y otra vez los vencimos. Yo me quedé con la victoria y Pablo con el enojo.
El lunes fuimos a la escuela y por primera vez, "los siameses", nos sentamos separados. Mi maestra se extrañó. Nos mandó a realizar un trabajo en grupo y le pedimos no estar juntos. El enojo seguía. En el recreo, volvió a estallar.
Volví a molestar a Pablo y él reaccionó con un empujón. Le contesté con otro. Empezamos a golpearnos hasta que la maestra intervino. Nos llevó al salón. Mi amigo, ex amigo, tenía un rasguño en la cara. Yo, los cabellos revueltos y el guardapolvo con dos botones menos.
-¿Se puede saber qué les pasa?, nos preguntó. -Pasá que jugamos un partido de fútbol y como él no sabe perder se enoja porque ganamos-, relaté. -Yo no sé perder, pero vos no sabés ganar-, dijo Pablo.
La señorita nos escuchó en silencio y luego pronunció unas palabras que guardo desde entonces en mi corazón.
-Me parece que acá el que gana, pierde.
-¿Cómo? -preguntamos-. Hay vencedores y perdedores. -No -repitió- el que gana, pierde. ¿Para qué sirve ganar un partido de fútbol si perdemos un amigo? Los partidos se terminan, pero la verdadera amistad permanece. Después sacó la billetera de su cartera. La abrió y nos mostró dos fotos. Una, en blanco y negro, con dos nenas jugando al tenis. La otra, reciente y en color, donde se las veía posando, divertidas, con dos raquetas. -Es mi amiga Mercedes -explicó. En la cancha siempre me gana. Pero ningún resultado puede vencer nuestro cariño.
Esa tarde, mi equipo volvió a jugar contra el de Pablo. Nos ganaron. Me acerqué a Pablo y le tendí mi mano. Ambos comprendimos que podíamos perder un partido, pero no un amigo.

Roberto Almada
Burzaco -Buenos Aires

ANTEOJITO

Director
MANUEL GARCÍA FERRÉ

Secretaria General de Redacción
JULIA MARTA PUCCI

Prosecretaría
MARTHA STEINBRUN

"Trapito y Minilibro"
DIANA GARCÍA FERRÉ

Redacción
MARCELA CODDA
SILVIA LILIÁN DOMÍNGUEZ
LAURA ESTEFANÍA

Director de Producción
JORGE N. MILANI

Director de Arte
RICARDO COLÁNGELO

Sub-Director de Arte
RUBÉN DARÍO CÉSAR

Diagramación
LILIANA GARCÍA FERRÉ
JORGE R. MAYORA
DANTE REALE
RICARDO CÓRDOBA
MARCELO FERNÁNDEZ

Corrección
GABRIELA M. ROMEO
ANA RIPA
LIDIA TAMBAREAU
EDUARDO ESPÓSITO
(coordinación)

Ilustradores y Colaboradores
JORGE DE LOS RÍOS - HUGO CSECS - FABIÁN DE LOS RÍOS - HUGO CASAGLIA - MICHEL SAILLARD ROBERTO REGALADO - SUSANA GIANNATTASIO SARA BRAVO - NORBERTO LOMBAR - NORMA ADAM - SUSANA GUERRA - NELLO PALMIOLI CLEMENTE MONTAG - CESARTÚ - RAFAEL BOSSIO M. L. MATEJKA - CRISTINA BRECCIA - GOYO MAZZEO ROBERTO BARRIOS - MARÍA RUTSCHI - CARLOS ROUME - BLANCA MEDDA - NORA GARCÍA FLORENCIA LANCMAN - AÍDA COLOMBO GONZALO DEMARÍA - CRISTINA DI PIETRO SUSANA CEBALLOS - HEBE GRAVANO - CAROLA CÉSAR - CAROLINA KUJ.

Cartografía
MIGUEL ÁNGEL FORCHI

Archivo
MIGUEL FERRARI- RUBÉN BELTRAME

Coordinador
SERGIO BELTRAME

Publicada por



PRODUCCIONES GARCÍA FERRÉ S.A.

Presidente
MANUEL GARCÍA FERRÉ

Director general
DR. JORGE DE LA TORRE

Administrador
DR. JACOBO PASS

Director Financiero
JESÚS GARCÍA FERRÉ

Director Comercial
CARLOS H. FERMEPIN

Director de Publicidad
FRANCISCO BUSSO

Adscripto a Presidencia
EMILIO LUELMO ARAUS

Redacción y Administración
Av. Corrientes 1386 10° Piso
Tel 373- 3476 (1361) Capital Federal

Distribución en Capital
PRICOLO S.A.
Alvarado 1923 (1265) Capital Federal

Distribución en Interior
BERTRAN S.A.C.
V. Sarsfield 1950/54 Capital Federal

Ejemplares atrasados:
solicitarlos a su vendedor habitual

Impresa en los talleres de
LORD COCHRANE S.A. - Chile

Registro de la Propiedad Intelectual N° 850556
ISSN N° 0328-4875

Los mapas y sus respectivas referencias son aprobados por el
Instituto Geográfico Militar (I.G.M)

FRANQUEO PAGADO Nº 4981	CORREO ARGENTINO CENTRAL B
TARIFA REDUCIDA Nº 1008	



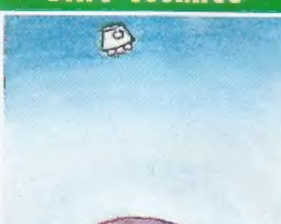
¿QUÉ SERÁ?



Primera en mi entendimiento,
segunda en mi memoria.
Soy la tercera en el cielo
y ausente estoy en la gloria.

La letra E

DATO CÓSMICO



Se considera que el espacio comienza a 160 km de distancia de la superficie terrestre.

PARA REFLEXIONAR



"Mi memoria es magnífica para olvidar."
Robert Louis Stevenson

ORIGEN CURIOSO



La palabra "gas" fue utilizada por primera vez en 1817, por el químico belga J. B. van Helmont. Se inspiró en el latín *chaos*, "caos", que los antiguos alquimistas usaban para designar los fluidos gaseosos.

DIJO EL POETA



¡Hablo de cosas que existen,
Dios me libre
de inventar cosas cuando
estoy cantando!
Pablo Neruda

INCREÍBLE



Entre los pueblos antiguos, sólo los mayas y los árabes conocían el número "0". El sistema de numeración de los romanos no lo incluía.

¡QUÉ AÑO!



El año más largo de la historia fue el 46 a. de C., que duró nada menos que 445 días debido a una modificación que sufrió el calendario. Se lo conoce como "Año de la Confusión".

MENORES DE EDAD



Un tercio de la población mundial tiene menos de quince años.

PARPADEO



La mayoría de los humanos parpadeamos unas quince veces por minuto.

La pícara Sandrita

por Goyo MAZZEO





SERVICIO-ESCOLAR



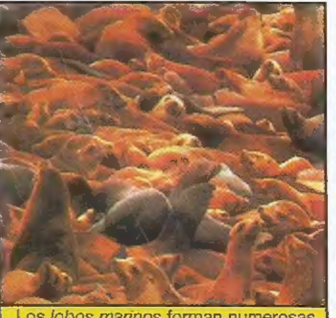
FIGURITAS PARA RECORTAR, PEGAR Y JUGAR

RECORTANDO ®


Vista del Centro Cívico de Bariloche, una de las ciudades más pintorescas del sur argentino.


Al *pingüino* se lo conoce también como "pájaro bobo".


La *foca* es anfibia, aunque pasa la mayor parte del tiempo en el agua.

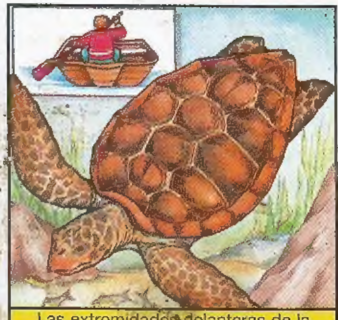

Los *lobos marinos* forman numerosas colonias en tiempos de apareamiento.


El 25 de octubre de 1938 murió A. Storni, autora de *La inquietud del rosal.*


El gran Trianón , en el Palacio de Versalles, está amueblado estilo Imperio.


La escalera de la Reina, en Versalles, debe su nombre a María Teresa de Austria.

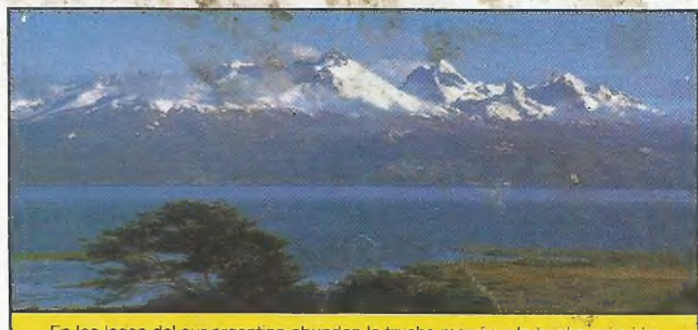

María Antonieta asistía a espectáculos celebrados en el Teatro de la Reina.


Las extremidades delanteras de la *tortuga marina* le sirven como remos.


Los *castores* construyen diques para detener el curso de las aguas.



Las mariposas monarca emigran en invierno.


En los lagos del sur argentino abundan la trucha marrón y la trucha arco irirs.


La invención de los aviones se basa en la observación de las aves.


El 30 de octubre de 1882 falleció el destacado poeta Olegario Andrade.


El 27 de octubre de 1786, nació Francisco N. Laprida, congresista en Tucumán.


La imponente cordillera de los Andes se extiende a lo largo de 8.500 km.